



రాక్షసవివాహం

వి.వి.ఎల్.ప్రభాకర్



రాక్షస వివాహం!

రచయిత :

వి. వి. యల్. ప్రభాకర్, బి.యే.

ప్రచురణ :

అనసూయా పబ్లికేషన్స్

32, రామన్ పీఠి,

త్యాగరాయనగర్, మద్రాసు - 17

ప్రస్థానం!

ప్రభాకర్ అల్పవయస్సువాడై నపుడే, నాకు పరిచితుడై. నా మనస్సు వశంచేసుకొగలిగా డంటే, అదే మంత్రశక్తి, మరియిది అనేకమందికి తెలియని విషయం. ఎంచేతంటే, ఆతన్ని, బాహ్యవర్తన్నిబట్టి అర్థం చేసుకుందామని ప్రయత్నిస్తే, లభ్యం అవడు. అతని మనస్సు వాల్మీకంలోని శుప్తభుజంగంలాంటిది. అసలు తల్లి తోడే, ఆతని అపురూప మనోవృత్తికి చెందిన ప్రతిభను, తెలుసుకోలేరు సరిగదా, అవజ్ఞుడనికూడా అనుకుంటూంటారు. ఆతనికి ప్రపంచకంతో సంబంధం తక్కువ. తన అంతరాక్షే తనకుచాలు; ఎవరేమనుకున్నా, లోకులు విమర్శించినా, ఆప్తులు తప్పు పట్టినాకూడా, అది ఎలా చెపుతే అలా చేస్తాడు. అంతరాత్మ తప్పుచెయ్యదని అతనికి తెలుసును.

ప్రభాకర్ వ్రాసిన నాటకం, “రాక్షస వివాహం”; అనే నామకరణలోనే ఒక వైచిత్రి, హాస్యమూ, భావబంధురంగా మనల్ని రెచ్చగొడతాయి. దాన్ని చదివాక, నా కెన్నెన్నో భావాలు కలిగాయి. సాధారణమైన దృష్టితో ఈ నాటకాన్ని చదువుతే, అస్వభావికంగానూ, అశ్లీలంగానూ కూడా కనబడవచ్చును. కాని, సహృదయంతో, విమర్శకా దృష్టితో, రచయిత ప్రత్యేక ప్రతిభేమిటో, ఈ నాటకాన్ని ఏ దృక్పథంనుంచి అవలోకించి రచించాడో, తెలుసుకొని ఆ మాధ్యంలోనే, మనంకూడా నాటకాన్ని అవగాహన చేసుకోకపోతే, రచయితకు అన్యాయం

చేసినవాళ్ళం అవుతాం. రచయితన్నవాడికి ఏవిధంగానూ అన్యాయం జరగడం నేనంగీకరించలేను.

‘ఏం చెయ్యమంటారు చెప్పండి?’ అన్న ఉపోద్ఘాతంలో ఎన్నిమార్లు చెప్పినా, ఆటంబాంబులు, అన్య గ్రహాలకు పోయే కృత్రిమ గ్రహాలు, శబ్దంకన్నా వెలుతురుకన్నా వేగంగా ప్రసరించే ‘రాకెట్స్’, భయానకం, భీభత్సం—అపన్నీ ప్రభాకర్ అంతగా పదేపదే ఎందుకు మర్దించాడో తెలుసుకోడానికి మనం ప్రయత్నించాలి. 1945-లో జపానులో రెండు పట్టణాలు, ఆటం బాంబులు పడి దగ్ధం అయ్యాయని, చరిత్ర చెబుతుంది. కాని, అవేకాదు, ప్రపంచకంలోని అన్ని పట్టణాలూ, పట్టణానాగరకత, మానవుల మనోజగత్తుకూడా, ఆటం శక్తి ఆగమంతో, దగ్ధపటలం అయిపోయాయని రచయిత నమ్మకం. ఇప్పుడు పల్లెల్లో ఎల్లా ఉన్నా, వయస్సిచ్చి, సంస్కరణ గలిగి, పట్టణాసానికివచ్చే ప్రతియువకుడూ, కనీసం రెండు ‘సూట్ కేసెస్’తో ప్రవేశిస్తాడు—‘The two suit cases filled with despair!’ మానవుడిలో ఇదివరకెన్నడూ కలగని భయోత్పాతం, బుద్ధి నధిగమించి, వ్యక్తావ్యక్తాన్ని (sub-conscious) దాటి, అవ్యక్తం (unconscious) లో ప్రవేశించి, ప్రతి పురుషుణ్ణి నిర్వీర్యంచేసింది. అవ్యక్తంలో ఉన్నది, మనం తెలుసుకోలేం. ఎంచేతంటే, నీలోనూ, నాలోనూ ఉన్న ‘super ego’ దాన్ని తెలుసుకునేందుకు అవకాశం ఇవ్వదు. అందుకే ప్రభాకర్, ‘బ్రహ్మచర్యం’ అని, ‘బ్రహ్మచర్య రహస్యం’ అనీ, పదేపదే అనడానికి కారణం.

ఈ ఆటంబాంబుల యుగంలో, మానవుడిలో జొరబడిన భీతాహంయొక్క పర్యవసాన్ని, 'రాక్షసవివాహం', ఒక సాంకేతిక దృష్టితో తెలియజేస్తుంది. సహజ ప్రకృతిని మార్చివేసి, ఒక అసహజత్వాన్ని మానవత్వపు లోతుల్లోంచి పైకుబికించడం, ఆటంబాంబు ఫలితం. ఆటంబాంబుల ప్రయోగం, ఇంకా, ఇలా జరుగుతుంటే, క్రమక్రమంగా, కొన్నాళ్ళకి, వేయికళ్ళతో పురుషతత్వాన్ని వెతుక్కుంటూవచ్చే స్త్రీ తత్వం, పురుష తత్వంగానూ, పురుషతత్వం స్త్రీతత్వంగానూ మారక తప్పదు అన్న విషయాన్ని ప్రభాకర్ తన కథావస్తువుగా గ్రహించాడు.

అబద్ధం ఆడకుండా చెప్పాలంటే, 'రాక్షస వివాహం' లోని స్త్రీ పాత్ర ప్రభాకర్, పురుష పాత్ర వద్దినీ. ఒకప్పుడు, మన పురాణాల్లో, ఈ శ్వరుడి తపస్సు, పార్వతి ప్రేమించడం, మన్మథుడు ఈశ్వరుడిమీద పుష్పబాణాలు వేయడం, ఈశ్వరుడు తన ఫాలనేత్రం విప్పి, మన్మథ దహనం చెయ్యడం, రతీదేవి కన్నీటిచేత దగ్ధమైన మన్మథుడు, అనంగుడైనా సజీవుడవడమూ, అందరికీ తెలిసిన కథే. ఆనాడు జరిగింది, మన్మథదహనం; 'రాక్షస వివాహం'లో జరిగింది రతీదహనం. ఇక్కడ ప్రభాకర్ తన భయంచేత, కన్నీటిచేత, రతీదేవిని బ్రతికిస్తాడు. ఇంతకన్న, ఆశ్చర్యం కలిగించే కథావస్తువు మరొకటేం కావాలి? నాటక లక్షణాన్ని చెబుతూ, ప్లాట్ "All source of Philosophy—Wonder!" అన్నాడు. ఈ 'ప్లాటోనిక్ వండర్' మనకు 'రాక్షస వివాహం'లో

సాక్షాత్కరిస్తుంది. ఇదెలా లభ్యమవుతుందంటే; చిరపరిచితమైన వస్తువుల్ని అపరిచితమైన కోణాల్నుంచి ఆపాదించి వ్యక్తికరించకలుగుతేనే. ఈ 'వండర్' 'రాక్షస వివాహం'లో పుష్కలం.

మానవులు పాపంచేస్తే, దేవతలుమన్నిస్తారని అంటారు. అలాగే దేవతలుకూడా ఒక్కొక్కప్పుడు, స్త్రీ విషయంలో పొరపాటుచేస్తే, (వాళ్ళకి అది అలవాటే!) మానవుడే దానికి విరుగుడు కల్పించవలసి వస్తుంది. రుక్మిణి నవహరించి, రాక్షస వివాహం చేసికొన్న శ్రీ కృష్ణుని తప్పును, ప్రభాకర్ ఈ నాడనుభవించి, సంతప్త హృదయుడై నాడు. అందుకే, ఇది 'రాక్షస వివాహం' అన్నాడు. దేశంలోని ఆవివాహితయువకులందరికీ ప్రభాకర్, స్త్రీజాతిలో కలిగిన, అన్వభావిక, నవీన నాగ రకతకాహుతియైన, నారీ పితామహులందరికీ, పద్మినీ, చిహ్నాలు.

రచన సాంకేతికమైనపుడు, యదార్థం కానక్కరలేదు. అయినా, అది, ఆశ్చర్యకరమైన ఒక వింత హాస్యాన్ని మన మనస్సుల్లో వివిధరీతుల్లో మూర్ఛనలుజేస్తుంది. నీరసించిన రసం కంటే రక్తికట్టేరసాభాసమే ఉత్తమం కనక, ప్రభాకర్ దానినేకలిగించాడు. పూర్వపు నాటకాల్లో రసాభాసాన్ని ఒక పాత్రద్వారా చూపించేవారు. 'మృచ్ఛకటికం'లో శకారుడిలాగ. కాని, ఒక నాటకం అంతా రసాభాసంతోనమే ఉద్దేశించి రక్తికట్టించడం సాధారణ విషయం కాదు. అందులో ప్రభాకర్ కృతకృత్యుడైనాడు. సంగీతంలో discord నుంచి concord, cocophony

నుంచి symphony, ఎలా ఉద్భవిస్తాయో, అలాగే, రచయిత శక్తియుతుడవుతే, రసాభాసంనుంచికూడా, ఒక అపూర్వరసాన్ని సృష్టిస్తాడు. ఈ విషయంలో ప్రభాకర్ ది ఆరితేరిన చెయ్యని, 'రాక్షస వివాహం' రుజువు చేస్తుంది.

కొన్ని సందర్భాల్లో, రచయిత తన సంభాషణల్లో 'నిరాయుధుణ్ణి' అని వాడుతూవచ్చాడు. దేశమే ఇల్లుగానూ, దానిలో నివసించే యువకులందరికీ తాను చిహ్నంగానూ ప్రభాకర్ నిలిచి, అన్ని దేశాలూ science లో ముందంజ వేసి, ఆటం బాంబులు తయారుచేసి, 'రెడీ'గా ఉంటూన్నా, మనదేశంవారు మాత్రం చైనా మన పొలిమేరలకొచ్చి దురాక్రమణ సాగిస్తూన్నా, నిరాయుధులుగానే ఉండిపోయాారే, ఎంతో వెనకబడిపోయాారే, అన్న అభిప్రాయంతో ప్రభాకర్ పదేపదే, 'నిరాయుధుణ్ణి' అన్నాడను పిస్తుంది. రచయిత ఆయుధ విసర్జనమే కోరేవాడయినా, దేశ పరిస్థితి ఇది కనక, యదార్థం చెప్పాడు. అయితే, ఈనాటకంలో హృదయతత్వశాస్త్రం (Psycho-analysis) పునాది. 'పెద్దదై పెండ్లికాని ఆడుది బ్రద్దలై న ఆటం బాంబులాంటిది! ప్రతి పురుషుడు హిరోషిమాపట్టణంలాంటివాడు. అందుకే స్త్రీ శక్తి స్వరూపిణి. ఎదురు తిరుగుతే మానవజాతినే హతమార్చగలదు. "Fragile as a flower, and, dangerous as ammunition!" అన్నారు, స్త్రీని. స్త్రీలో, అమృతం, హాలాహలంకూడా ఉన్నాయి. పూర్వకాలంలో ఎలాగున్నా, ఈకాలంలో స్త్రీ హృదయంలో అమృతం ఇంకపోయి, హాలాహలం విజృంభిస్తూ న్నట్లు తోస్తుంది.

నాటకం ఆఖరి ఘట్టంలో, పద్మినివచ్చి, బలాత్కారంగా తనకు పుస్తా కడుతూన్నప్పుడు, ప్రభాకర్ వద్దని వారిస్తాడు; మూర్ఛపోతాడుకూడా. దీనికి కారణం, ఉరిత్రాడే నా తెగి, మనిషి బ్రతికేందుకు అవకాశం ఉందికాని, పుస్తాత్రాడు మాత్రం తెగదు! గొలుసులు తెప్పే కోడే రామమూర్తి అయినా దాన్ని తెప్పలేదు. ఆలాగే, పద్మిని పుస్తాకట్టేస్తూంటే, “గ్లోరోఫారం ఇవ్వకుండానే! ఈ ఆపరేషన్?” అంటాడు ప్రభాకర్. ఈ మాటలు, ఉత్కృష్ట ఫ్రెంచి కవి, బోద్లియార్ రచిని వర్ణిస్తూ “like surgical operation” అన్న మాటలు మన స్మృతిపథానికి తెస్తాయి.

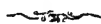
ప్రభాకర్ రచించిన నాటకాలూ, కథలూ, వ్యాసాలూ, చాలా ఉన్నాయి. కాని, వాటిని ప్రకటించడం అవసరమని అత నెప్పుడూ అనుకోలేదు. తెలివి తేటలుండి, రచనా సామర్థ్యం ఉండికూడా, ఇతడజ్ఞాతంగా ఉండి పోవడానికి, ఇదొక కారణం, ఈ నాటకం ప్రచురించడానికి, అతని తండ్రి శ్రీ వింజమూరి లక్ష్మీ నరసింహారావుగారి ప్రోద్బలము, మేనమామ శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారి అభిమానమూ కారణాలు. ఈ నాటకమంతా చదివాక, ఒకే వాక్యంలో నా అభిప్రాయం చెప్పాలంటే...

In an Age of Atom Bombs, the quest and conquest of a potent Mother-cell over an impotent Protoplasm-Daddy!.

మద్రాసు }
1-5-1960 }

శ్రీరంగం - నారాయణబాబు

ఏం చెయ్యమంటారు చెప్పండి, మరి?



ఏం చెయ్యమంటారు చెప్పండి మరి? ఇది యంత్రజగం! 'జట్ ఫ్లెన్స్', 'గై డెడ్ మిసిలీస్'. 'ఐ. సి. బి. యమ్స్', 'ఇంటర్ స్టానెటరీ రాకెట్స్' - ఒకదాన్నిమించి ఒకటి, 'సాండ్'కన్నా, 'ట్రైట్'కన్నా, వేగంగా ఎగిరి, అనుకున్నచోట అమాంతంగా అవరోహించే 'ఆటం'యుగం! ఈ యంత్రాలన్నీ చుట్టూచుట్టే ఆవహించడంవల్ల, ఈనాటి మానవుడి వాటి తత్వం సంక్రమించి, మునపటి తీరిక, ఓపిక తగ్గాయి; తొందరపాటు హెచ్చింది; ఏవనీ సావకాశంగా ఆలోచించి చేయడానికి అవకాశమే దొరకడం దుర్లభం అవుతుంది. మన తాలిముత్తాతల్లాగ, తెల్లవారుజామున లేచి, కాలకృత్యాలు తీర్చుకొని, స్థిమితంగా స్నానము, పూజాపురస్కారాలు, భోజనమూ చేసి, విశ్రాంతి తీసికొనే రోజులుపోయాయి. కాలకృత్యాలు, స్నాన పానాదులు, 'టాయిలెట్'-అన్నీ ఆరగంటలోముగించి, భోజనం ఎంత దిట్టంగా దట్టించినా 5, 10 నిమిషాల్లోనే కానిచ్చెయ్యాలి. ఇంక 'రెస్ట్' అనేది కుర్చీలక, బల్లలకేకాని మీకూనాకూకాదు. ఈ అశాంతిలో, ప్రశాంతికి, విశ్రాంతికి తావేది? కాలం 'జట్ ఫ్లెన్స్'కన్న వేగంగా పరుగెత్తుతుంది. కాలంతోపాటు మన మూనూ. తప్పదు; ఏంచేస్తాం?

అలాగే, మన నిత్యజీవితంలో అన్ని రంగాల్లోనూ అంతా తొందరే. ఎప్పుడూ తేల్చూ, జెట్టులూ పాకినట్లుంటుంది! ఏదైనా అనుకుంటే, ఆక్షణంలోనే అయిపోవాలి. పసిఫిక్ లో

వదిలిన ఐ.సి.బి.యస్, 5 నిమిషాల్లో అట్లాంటిక్ లో పడవలసిందే! కాఫీకలవడం ఏమిటి, మరుగులై నానరే, మరుక్షణంలో గుటుక్కున మ్రొంగవలసిందే! గబగబ నంకిమించిన గాలిపాటు ఆస్తులు, టక టక ఖర్చయిపోవలసిందే! ప్రపంచ యుద్ధమైనానరే, మునపటి లాగ పడేళ్ల పాటుజరుగక, పరమాణు ప్రభావంచేత, 10 రోజుల్లోనో, 10 గంటల్లోనో, మళ్ళీ మూట్లాడితే 10 నిమిషాల్లోనో ముగియవలసిందే! ఇదిగో వస్తున్నానంటే కుదరదిప్పుడు; వచ్చి 'రెడీగా' ఉండవలసిందే! 20 వ శతాబ్దపు ప్రపంచకం, 'జెట్ ప్రొపల్షన్'మీద నడుస్తూంది.

పరమాణు శక్తి, ఆకాశానికీ భూమికి పాతాళం వేసింది; దేశాన్నీ దేశాన్నీ, మనిషినీ మనిషినీ కలిపి మూటకట్టింది; అన్నిటికీ అన్నీ, అందరకూ అందరూ నన్ని హితులై పోయారు. అందువల్ల, పూజారులు, పురోహితులు--ఇత్యాది మధ్యవర్తులందరూ పింఛను పుచ్చుకోవలసివస్తుంది.

ఈ ఒడుదుడుకు వివాహరంగంలోకి కూడా వచ్చిపడింది కొంప ముంచడానికి! పరమాణుశక్తి ప్రళయానికి, ప్రణయానికి కూడా వంటైన కట్టేసింది. వధూవరుల కులగోత్రాలేమిటో, చదువుసంధ్యలు, ఆస్తిసాస్తులూ ఏమిటో, తలిదండ్రులు తెలిసికొని, సంబంధం నిశ్చయించడం (వాళ్ళకి తప్పిన శ్రమ అదొకటే), పురోహితుడు సుముహూర్తం పెట్టడం (పురోహితుడు పెన్నునో), అగ్నిసాక్షిగా వివాహం జరపడమూ (అగ్ని రగిలేలోగా, పెళ్ళి అయిపోతుందే!) అనాటిమాట. 'ప్లర్సింగ్'లూ, 'వూయింగ్'

లూ లేకుండా, సరాసరిని, ఎకాపేకని, 'లవింగ్' లేక 'ఇలో పింగ్'లే ఈనాటి రివాజు. అలా ప్రేమించడం ఏమిటి, ఇలా పెళ్లాడడమే! అలా సంబంధాలుకావడం ఏమిటి, ఇలా బంధాలు పడడమే!

ఈ పరమానంద ప్రణయ స్రవధానం, కథానాయక పద్మిని పైకి ప్రళయంగా ప్రసరించి, ఉద్వలితంగా ప్రజ్వలించింది. ఆ జ్వాలకు ఆహుతియైన మిత్ర, కథానాయకుడు ప్రభాకర్. ఇక్కడ మిత్రనిమింగిన జ్వాలదితప్ప, జ్వాలలోపడిన మిత్రతిప్పే తప్ప? అంటే, ఇద్దరిదీ కాదనాలి. సాలెపట్టులో చిక్కుకున్న ఈగదా, సాలెదా తిప్పు?--అన్నట్టే! ఆయాచితంగా తన పట్టులో చిక్కిన ఈగని, ఏసాలెపడుచెనా వదులుతుందా? కట్లు మరింత బిగిస్తుంది. అది ప్రకృతి ధర్మం. పాపం, ఈగదీ తప్పుకాదు; కన్నులపండుగగా కనువిస్తూన్న వలలో, కాస్త విశ్రాంతి తీసుకుందామని, వాలుతుంది, అసాలె 'హేమక్'లో 'హేవక్' జరుగుతుందని తెలియక! ఇలాంటి సంఘటనలు స్రవ్యతిసిద్ధాలే కాని, విరుద్ధాలుకావు. ఏం చెయ్యం మరి? కొండరికి ప్రేమకూడా ఓరకం ఆ!లే! ఓరకం బాహు! అది తీరకపోతే వారు తిరగబడతారు, విరగబడతారు. అలా నిగ్రహంలేనివారిలో ప్రథమురాలైన ప్రణయ తపస్విని పద్మినిని, సకాలంలో అనుగ్రహించక, ఆమె ఆగ్రహానికి, సత్యాగ్రహానికికూడా గురి అయ్యాడు, ప్రభాకర్. .

'న్యూక్యల్ర్ టెన్ట్'నల్ల కాబోలు, ప్రపంచంలోని ప్రేమంతా, 'రేడియో ఆక్టివ్' అయిపోయింది. ప్రేమవాలు అధి

కంగా ఉన్న పద్మినికూడా 'చేజియో ఆర్ట్స్' అయింది. గట్టు తెగిప్రవహిస్తూన్న ప్రేమతోనిండిన తనగుండెను అయోచితంగా అర్పిస్తూంటే, ఏమాత్రమూ చలనము, 'షివలీ', 'రియాక్షన్' లేకుండా బుద్ధవిగ్రహాలాగ, స్తబ్ధులొగండిపోయింది ప్రభాకర్. వెంటనే ప్రణయవిప్లవం బయలుదేరి, పద్మినిలోని ఆకర్షణశక్తులు అతనిమీదికి దండెత్తినచ్చాయి; చిత్తయాడు.

పద్మినిలాంటి 'డ్రై నమిక్ హీరోయిన్', ప్రభాకర్ లాంటి 'స్టాటిక్ హీరో', ఈలోకంలో ఉండరని, చాలా అసహజము, అసంభవమూ అనీ అనుకుంటారేమో! సహజము, సంభవమూ అయి, ఎక్కడపడితే అక్కడేకనబడుతుండే సాధారణ నాయికా నాయకులే అయితే, ఊరూరా, ఇంటింటా, రోజూరోజూ చూస్తూనే ఉంటాం. ఆ మాత్రానికి వేరే నాటకం ఎందుకు? ఏకశయినా ప్రకృతిని కొంత అతిశయోక్తిగా ప్రదిర్చిస్తేనే, అది రక్తి కట్టుతుంది. ఉన్నదున్నట్లు, 'ఫోటోగ్రాఫీ'లాగ ప్రదర్శించడానికి ప్రత్యేక ప్రతిభ అవసరంలేదు. ఏదైనా ఒక అసామాన్యాన్ని, అపూర్వాన్ని, అమూల్యాన్ని, ఆదర్శాన్నీ ప్రేక్షకుల కళ్లకి కట్టగలిగితేనే, నాటకం సాధకం.

చేసిచేసి, రాక్షస వివాహమా?.. అని సంశయించకండి. ఇంతకీ ఇది, అష్టవిధ వివాహాల్లోని రాక్షసవివాహం కాదు. నా 'రాక్షస' శబ్దం విశేషణం. కాలం మార్పునుబట్టి, వివాహాల రకాలుకూడా మారుతునే ఉంటాయి, ఊసరవల్లి రంగుల్లాగ, రాజకీయవేత్తల ఎత్తుల్లాగ! ఇదివరకే, 5 రోజుల పెళ్లిళ్లు వెనుక

బడి, ఒకరోజు పెళ్లిళ్లు అమలులోకి వచ్చాయి. ఇప్పుడు 'ఆట మిక్ ఏజ్' ఆగమనంతో ఆ ఒకరోజుకూడా ఒక యుగంగా అనుపిస్తూంది, వధూవరులకు ప్రేక్షకులకూ. మంత్రతంత్రాలతో మూడుముళ్ళూ పడినదాకా, ఓపికపట్టలేకపోతున్నారు. అందుకే, ప్రభాకర్ చేసే జాప్యానికి తట్టుకోలేక, పుస్తకట్టడానికి 5 నిమిషాలు మాత్రమే గడువిచ్చింది పద్మిని; ఆ 'అల్టిమేటమ్' ముగిసి, 'జీరో అవర్' రాగానే ఎదురుతిరిగి, తానే తనహారాన్ని 'సూపర్ సానిక్ స్పీడ్'తో, ప్రభాకర్ మెడకి పుస్తాగా కట్టేసింది.

ఆఖరికి ఆపు స్తాకట్టే గౌరవమైనా, పురుషుడికి దక్కిఉండవలసిందే!—అనిపించవచ్చు, పౌరుషవంతులు కొందరికి. మంచిదే. కాని, ఎలాగ? ప్రభాకర్ కి ఆ 'క్రెడిట్' తనకే రావాలన్న ఆశ, ఆ వుత్సాహం లేవే! మరొకవిషయం గమనించాలి. సత్తెకాలపు పెళ్లికొమార్తెలు వల్లమాలిన సిగ్గుతో మెలికలు తిరిగిపోతూ తలవంచుకుని ఉన్నంతకాలమూ, పురుషుడి గౌరవం దక్కింది. విజృంభించగలిగాడు. ఇప్పుడారోజులు మారాయి. తలక్రిందులయాయి. ప్రేమించి వల్లోవేసుకునే 'పోర్టుఫోలియో'—'ఇన్ని డెన్స్ ఆఫ్ రొమాన్స్'—స్త్రీ తీసికొని, అసలు పెళ్లిబరువంతా—'ఇన్ని డెన్స్ ఆఫ్ మేరేజ్'—అంతా పురుషుడిమీద పడేసి ఊరుకుంది.

ఈ తారుమారు పరిస్థితికి తగిన కారణాలు లేకపోలేదు. నవ్యస్త్రీల 'సాసైటీ మేకప్'ను పూర్తిగా అనుకరించడంవల్ల, తళతళకోసం ముఖాన్నెప్పుడూ వికేశించేసి, బృహన్నలలాగ ఉండడానికి తంజూలుపడుతుండడంవల్ల, 'సినీమా ఇన్ ఫ్లూయెన్స్' లోపడిపోయి, స్త్రీలపువాల అధికమై, స్త్రీలకు ఎక్కువ సన్ని

హీతుడైన ఏ అశోక కుమార్ నో ఆదర్శమూర్తిగా అరాధించడంవల్ల, పురుషులకు అసహజమైన 'ఎఫిమినేట్' నాటకంను బలవంతాన్ని అలవరచుకోడానికి కృషి చేస్తూండడంవల్లా, నవీన పురుషుడు సగంపైగా స్త్రీయే అనాలి. స్త్రీల శృంగారము, ఒయ్యారము అబ్బకపోయినా, వాళ్ళవెకిలితనము, అబలాత్వమూ కొంతవరకున్ను, వాళ్ళసిగ్గుమాత్రము పూర్తిగానూ, పురుషుణ్ణి ఆవహించాయి. పౌరుషం ఆ 'పైజా'కి 'ట్రాన్స్ ఫర్' అయింది. 'బేలన్స్ ఆఫ్ పవర్' 'బాప్టిటర్వీ' అయిపోయింది. 20 వ శతాబ్దపు పెళ్లి కూతురు, కారులో (పల్లకీలు లేవు కనుక) నిశాకుంగా, నిర్లక్ష్యంగా కూర్చుంటే, ప్రక్కనున్న పెళ్లికొడుకు మాత్రం, ఎక్కడ ఒళ్లు తగులుతే ఏ 'లిటిగేషన్'లో పడతామో అన్నట్లుగా, కుదించుకుపోయి కూర్చుంటాడు. పెళ్లికొడుకు దోసెడు తలశ్రావు పోకేలోగా, పెళ్లి కూతురు రాసెడు అభిషేకస్తుంది. వధువు చదువు సగంసగం అయినా, ఝుమాయించి వాగేస్తూంటే, వరుడులోంచి 'వర్డ్' ఊడిపడదు.

వధువెవరో వరుడెవరో పోల్చుకోవడమే కష్టంగా ఉన్న యీ క్లిష్ట పరిస్థితుల్లో, మంగళసూత్రం ఎవరు కట్టాలి, అన్న 'లాపోయిట్' నిర్ణయించలేము. ఎవరికెక్కువ పౌరుషము, జబ్బుపుష్టి ఉంటే, వారే దాన్ని కట్టేస్తారు. చేతికి చిక్కిన ఏ త్రాడునైనా, మంగళసూత్రంగా మార్చిపారేస్తారు. ఏం కొంప మునిగింది? నిజంగా పెళ్ళవడం కావాలి కాని, ఏ 'ప్రోసెస్'లో అయితే మనకే? దారులు మారాయి కాని, గమ్యస్థానం ఒకటేగా?

వి. వి. యల్. ప్రభాకర్ :

రాక్షస వివాహం!

మకబ్ రంగం

(ప్రభాకర్ షేక్స్ పిర్ డిగ్గర్ “బ్రహ్మచర్య రహస్యం” అనే గ్రంథం తనిఖీతను చదువుకుంటూంటాడు. అతని మిత్రుడు రజని ప్రవేశిస్తాడు.)

రజని:—సమిటోయ్! ప్రభా!

ప్రభాకర్:—ఓ! రజనీ! రా, రా!

ర:—తేలుమంత్రనూ? నీలో నువ్వే జపించుకుంటూన్నావు?

ప్ర:—ఇది ‘బ్రహ్మచర్య రహస్యం’. దీని సారాంశం, అంతర్గత జ్వరంలాగ లోలోపల జ్వలించవలసిందేకాని పైకి పేలేది కాదు.

ర:—ఓ, ఫరవాలేదు, పైకి చదువుదూ!

ప్ర:—పెళ్లిసరదా ఉన్న నీ తలకి ఈ పవిత్రమైన బ్రహ్మచర్య సిద్ధాంతం లెక్కవు. ఎందుకు శ్రమ? అదీకాక, ఈరోజు నా బుర్ర మందంగా ఉండికూడా, మినపచొట్టె తినడం వల్లేమో!

ర:—ఓన్! డజను మినపచొట్టెలు తిననీ, నా మెదడుమాత్రం మందగించదు.

ప్ర:—ఉంటేకాదూ, మందగించడానికి?

ర:—పోనీ, నాకెందుకులే! ఆ బ్రహ్మచర్యరహస్యం నీదగ్గరే దాచుకో.

ప్ర:—ఇందులో రహస్యం ఏముంది? చదువుతా, విను. నే
చదువుతున్నంతేపూ నీబుర్రలోకి ఏస్త్రీనీ రానీకుండా
వినాలి. తెలుసా?

ర:—ఓ.

ప్ర:—చదవడానికి ముందు ఓ చిన్న ఉపోద్ఘాతం చెప్పాలి.

ర:—కొంపతీసి ఉపోద్ఘాతాన్ని కథకంటే పెంచవు కదా,
'బెర్నార్డ్ షా'లాగ?

ప్ర:—అబ్బ! విందూ!

ర:—ఊ—

ప్ర:—ఈ ప్రపంచకమంతా, పురుషుణ్ణి వల్లో వేసుకోవడంకోసం
స్త్రీపన్నిన పూహాలతోనిండుంది. గ్రహణశక్తిలోనూ
సృష్టివై పుణ్యంలోనూ ప్రవీణుడైన పురుషుడు, సప్తచణ్డి
తననిండా మధువు నింపుకుంటాడు. అలోచనలోనూ,
ఆకర్షణలోనూ, జిత్తులలోనూ ఆరితేరిన స్త్రీ, ఆ మక
రందంకాస్తా వీల్చేసి, అతని జీవితాన్ని నిస్సారంచేస్తుంది.
అందుచేత, అడవాళ్లందరికీ వోచే ఉంటే, అది బ్రహ్మ
చారులమీద పన్నన్నమాటే కాదూ?

ర:—నీదంతా తలక్రిందుసిద్ధాంతం. 'నిజంగా మకరందం ఉండేది
స్త్రీలలోనే. దాన్ని వీల్చేసేవాళ్లం మనం.

ప్ర:—'మనం' అనకు. నువ్వు!

ర:—పోనీ, నువ్వు; కాకపోతే నేను; నేను కాకపోతే మరొకడు.
పాపం, స్త్రీ త్యాగ స్వరూపిణి. తాను ప్రేమించినవాడి
కోసం ఎంత త్యాగమైనా చేస్తుంది.

ప్ర:—వెర్రాడా! స్వార్థత్యాగం చేయగలిగింది, మరొకరిని మరీ
తేలిగ్గా త్యాగం చేస్తుంది కాదోయ్?

ర:—అది నేనొప్పుకోను. స్త్రీ తన భర్తని పువ్వుల్లో పెట్టి
పూజిస్తుంది.

ప్ర:—అవునవును. పూజించడూ మరీ? 'వై లినిస్ట్' తన 'జా'ని
కాపాడుకున్నట్లు, తన ఆనందం తీరడానికి మగవాణ్ణి ఒక
'జా'గా వాడుతుంది. 'జా'ని ఎవరికీ ఎరువివ్వరుకదా?
'జా'గా మారితే మన వ్యక్తిత్వమూ, న్యాయత్రయమూ
స్త్రీహస్తంగతాలన్నమాట. వద్దు బాబూ. నాలాంటి
బ్రహ్మచారి కాదుర్లతి వద్దు.

ర:—నన్నడిగావా...

ప్ర:—నిన్నేమీ అడగడంలేదు. మాట్లాడకుండా విని, తరవాత
వాదించు.

ర:—నరే, కానీ!

ప్ర:—ఈ పవిత్ర గ్రంథంపేరు, 'బ్రహ్మచర్య రహస్యం', "The
Miracles of Brahmacharya" అనే ఉత్కృష్ట గ్రంథా
నికి నా అనువాదం. ఒక చిన్నఘట్టం, చదువుతా,
విను.

“స్త్రీల ప్రేమొక సాలెపట్టు, దాన్ని తాకిన ఆటకట్టు.
పట్టుపడితే వట్టిరట్టు, వద్దుబాబూ! ఒట్టు! ఒట్టు!”

ర:—(ఘకఘక శబ్దంతో) మంచి గ్రంథమే అనువాదించావు!

ప్ర:—(తిక్కగా) ఏయ్. రజనీ! విను.

“గగడు తేరిన మగువ, సాలె; తారసిల్లిన దానిపాలె;
ఆమె తెరచిన ప్రేమజోలె, బ్రహ్మచారికి బల్దివాలే.”

ర:—(కిడుపుజేబ్‌లాగి నవ్వుతూంటాడు)

ప్ర:—(కోపంగా) ఏమిటా నవ్వు? ఇంక చదవను, పో!

ర:—(నవ్వు ఆపుకుంటూ) నీ పెళ్లెప్పడోయ్, బ్రహ్మచారీ?

ప్ర:—అనుకున్నా! నువ్వు అడిగావూ? నా వివాహసమస్య,
స్రవంచనమస్యగా మారింది, మీరిందరినోటా పడి.

ర:—మధ్య నే నేం చేశానోయ్?

ప్ర:—పెళ్లాడాలనే ఆ ‘ఇన్నర్ అర్జ్’ నాకు లేదర్రా, బాబూ,
అంటే, వినిపించుకోరేమిటోయ్?

ర:—మీవాళ్లు నీ యిష్టప్రకారమే చేస్తారు కాదూ?

ప్ర:—నరీ సరి! నా మొహానికి అంత అదృష్టమా? “బి.యే.
వెలిగించావు, ఇంక పెళ్లికూడా వెలిగించవోయ్, చవ
టమ్మా” అంటూన్నారు మావాళ్లు.

ర:—అవును మరి.

ప్ర:—ఏం అవును మరి? బి.యే.కి పెళ్లికి ఉన్న సంబంధం ఏమి
టోయ్? ఇలా చంపుకు తింటారని తెలిస్తే, ఆ చచ్చు
బి.యే. చటుక్కున ‘ఫైల్’ ఆయే ఊరుకునేవాణ్ణి, మీ
బాధ తప్పించుకోడానికి!

ర:—మరీ బాగుంది! మధ్య మాకే? కందకలేని దురద
బచ్చలికా?

ప్ర:—నువ్వంటేసరా? నేనూ మానాన్న గారూ కలిసి, ఎక్కడి.

కై నా బయలుదేరడం భయం. బ్రహ్మచేముడు దొంగ
 ల్లాగి, ఎక్కడ చూసినా మా బంధువులేకాదూ! ఎవరో
 ఏకరు ఎదురుపడుతుండడం, ఎంతో కొంపమునిగేపని
 ఉన్నట్లు, అంతదూరాన్నంచీ చప్పట్లుకొట్టి, మమ్మల్ని
 అపుతుండడం, తీరాదగ్గరకొచ్చాక “అబ్బే! మరేంలేదు
 కాని, మీ అబ్బాయి పెద్దమనిషయాడు, పట్టా పుచ్చు
 కున్నాడు. ఇంకా పెళ్లిగిళ్లి చెయ్యవా? బెండకాయలా
 ముదరపెడతావా?”...అంటూ, ఊపిరాడనీయరు. ఓరి
 మీ దుంపశెగా! బెండకాయని కానరా, ముదరడానికీ!
 —అంటే, వాళ్ళు ‘బోటనీ’ తెలిసేడిస్తేకాదూ?

ర:—అవును మరి! వాళ్ళ గ్రూపు ‘బోటనీ’ కాదుగా?
 ‘మాట్రీమనీ’

ప్ర:—బాగా చెప్పావు. ఇంక మిత్రులు సరేనరి, “ఎప్పుడయ్య
 మాకు బూరెముక్క?” అంటారు. వాళ్లు బూరెలు
 తినడంలో నాకేం ‘ఇంటరెస్ట్’ చెప్పు, రజనీ?

ర:—ఇదెక్కడి గోలోయ్?

ప్ర:—రజనీ! ఇలాచూడు. నాకు అమ్మాయిలంటే, ముఖ్యంగా
 ఈకాలపు అమ్మాయిలంటే, పుట్టుకతోనే భయం అని,
 మావాళ్ళకీ, నీకూ, మన క్లాస్ షేక్స్ నేకీకూడా తెలుసును
 కదా?

ర:—అహా!

ప్ర:—పెళ్లిచేసుకోవడం అంటే కాస్త ‘రిట్రీట్’ అవుతాననీ
 తెలుసుకదా?

ర:—తెలుసునయ్యా, బాబూ!

ప్ర:—తెలిసివుట్టు కేం లాభం అంటా! మావాళ్ళతోపాటు నువ్వు నా పెళ్లిగొడవ సహస్రనామావళిగా జపించి తరిస్తూన్నావే!

ర:—ఎందుకీ నిష్ఠురం? బుర్రపోయినా పెళ్లాడను—అని మీవాళ్ళతో సినలుగా చెప్పేసేయ్.

ప్ర:—నామాట వినిపించుకుంటే కాదూ వాళ్లు? చీటీమాటికీ రకరకాల 'మాచెస్' తీసికొచ్చి నానెత్తిమీదరుద్దెస్తుంటే ఏంచెయ్యను? అసలే, నీరసపు గుండెవాణ్ణి! ఎలాగోయ్ తట్టుకోవడం రజనీ?

ర:—ఆ! నచ్చిన అమ్మాయిని చటుక్కున పెళ్లిచేసుకుని ఊరు కోకూడదూ?

ప్ర:—మంచిమాటే! ఇది, గుటుక్కున మందు మింగడంకోయ్! వాళ్ళకా అర్హతందో లేదో చూడాలా?

ర:—ఏమిటా అర్హత? ఏ రంభనో, ఊర్వశినో నీకోసం సృష్టిం చాలా?

ప్ర:—అర్హతా, అందమూ అనేవి అనుభవించాలి కాని, వర్ణం చేవి కావు. ఎవరికి ఇోచినట్లు వాళ్లు ఊహిస్తారు. నీకు అందమైంది నాకు కొలికావచ్చును. దేనికీ అందం అనేది స్వతహాగా ఉండదు. దానిని చూడడంవల్ల మనలో కలిగిన రియాక్షన్ అది!

ర:—చెప్పేదేదో తేలికమాటల్లో చెపుదూ! బాబూ!

ప్ర:—అంటే, అందం అనేది మనం ఆపాదించే గుణం అన్నమాట. ఏదైనా స్వతహాగా అందమైందే అయితే, అందరి దృష్టికీ ఒకలాగే తోచాలిగా? అలాకాదుకనకే, అందం, అర్హతావిషయాలలో అంతా ఏకభవించరు.

ర:—పోనీ, నీ మరతులేవో చెప్పు. అవన్నీ కుదిరితేనే, మీ వాళ్ళను ఆ సంబంధం కుదుర్చుకు రమ్మను. సరా?

ప్ర:—ఇదేం తెక్కల పపరా, నూటికినూరు నూర్కులూరావా అనడానికి?

ర:—మరింకే? ఇంకా అర్హతా గిర్హతా అంటావెందుకూ? 'సెలక్షన్' మీవాళ్ళకివిడిచిపెట్టి, మాట్లాడుకుండాబప్పుకో

ప్ర:—వరుడులేకుండా కత్తికి పెళ్లి చెయ్యమనే రకం సువ్వు.

ర:—అయితే నచ్చిన పిల్లని నువ్వే వెతుక్కో.

ప్ర:—మావాళ్ళు ఇదేగోల. ఆపెళ్లి కూతుళ్ళని నన్నే స్వయంగా చూసి మాట్లాడుకోమంటారు. పూర్వపురకం అమ్మాయిలైతే తలవంచుకుని ఉండేవారు కనక, అంత ప్రమాదం లేకుండా తప్పేదేమో మరి. కాని, ఈకాలపు ఎత్తుజోళ్ళ, పొడుగులొలకుల, 'రూజ్' బుగ్గల, 'లిప్ స్టిక్' పెడవుల, 'నైలాన్' చీరల సవీనాంగనలున్నారే, అబ్బ! (కళ్లు మూసుకుని వణుకుతూ) నాకు సంబంధాలుగా వచ్చారు. (నిట్టార్చి) Thank God! ఇంకా బంధాలుగా మాత్రం రాలేదు!

ర:—(సవ్వుతూ) పోనీ, అంత భయమాలే వాళ్ళని చూడకు.

ప్ర:—ఉండు, విను. పెరిగాణ్ణి వేనినట్లు. ప్రక్కనుంచి చూపుల
తోనూ తోపులతోనూ మానాన్నగారు నన్ను హెచ్చ
రిస్తూంటే, స్థానంవారి శకుంతలలాగ, అరిమాడ్పు
కన్నులతో, నిట్టూర్పుగాడ్పులతో ఆ అమ్మాయిలనై పు
సిగ్గుగానో, నిగ్గుగానో టక్కుమని చూసేసి...

ర:—చూసేసి పెళ్లాడేస్తావా?

ప్ర:—కాదు బాబూ, విను, చూసేసి నాకు సచ్చలేదని నా
నాన్నగారితో చెప్పి, దాటేద్దామనుకుంటే,

ర:—ఏ? ఆ ఎత్తు పారలేదా?

ప్ర:—లేదు, ఏదో 'గ్రాడ్యుయేట్'ని కనక, 'గ్రాడ్యుయేట్'గా
రెప్పలు విప్పి చూడబోతే, వాళ్లు 'మోడర్ గరల్స్'
కాదూ, నాకన్న ముందుగానే, ఓరగా, కోరిగా, నూటిగా
నాకిళ్ళల్లోకి చూసెయ్యడంచేత...

ర:—వాళ్ళకి వశం అయిపోయావా?

ప్ర:—లేదు, అలా చూసెయ్యడంచేత నా బలవద్వికసితనయ
నాలు హతాస్మకులై పోయాయి.

ర:—(చెంకారంగా) అరెరెరె! ఎంత అలసిపోయావోయ్!
ఎంత స్ట్రెయిన్యో నీ కళ్ళకి?

ప్ర:—నీకే! ఆక్షేపిస్తావు! నీవై పుకూడా ఏ అమ్మాయిలై నా
అలా చూస్తే తెలుస్తుంది, ఏంచేస్తావో!

ర:—ఎం చేస్తావు? చూడడం, ఆడడం ఒకసారే మనకేస్లో!
ఊ... ఇంక చాలా పొద్దుపోయింది. వెళ్లిస్తా మరి.
(వెడుతుంటాడు)

ప్ర:—రజనీ! ఆగు, ఆగు! ఒక్కనిమిషం. ఇందాకటి నా అనువాదానికి 'ఒరిజినల్' కూడా వినిపిస్తూ, ఏది బాగుందో చెప్పు.

ర:—దీనికికూడా మళ్ళీ ఓ ఉపోద్ఘాతం దంచవు కదా?

ప్ర:—(పెంకింకా) 'పెళ్లాడేవారి వర్తక' సంఘానికి అధ్యక్షుడుగా ఉండవలసివచ్చాడవు! నీవన్నీ నచ్చుతాయా?

ర:—(శుభ్రత) స్రవయం వచ్చినా పెళ్లి మానను, అయినా, తీరా నీబోధన విన్నాక, మారరానేమో! కానీ!

ప్ర:—Women's love is a spider's web:

If you fall into it, aye! there's the rub:

When once caught, Hell is your lot!

Beware, bachelor! Away from the web!

When once the web the fly touches,

Coil after coil, the spider flings;

Enticed, enmeshed, the fly in clutches

Seeks blessings in spider's kissings!

Beware, bachelor! Away from the web!

(చదువుకుండాగా, ప్రభ తండ్రీ, చెల్లెలూ వచ్చి, వింటూంటారు)

ఏది బాగుంది రజనీ!

ర:—నీదే, చాలా ఫీలయి వ్రాశావు మరి! (స్త్రీ) ప్రేమతోనూ, సాలె పట్టుతోనూ ఇదివరకే కాస్త పరిచయం ఉన్నవాడిలా!

ప్ర:—షట్!

తండ్రీ:—(మందుకు వచ్చి) నువ్వు ముయ్యగా నోరు! వెధవ వ్రాతలు! వెధవ వ్రాతలా అని! ఇదేనా నీ ఎ.యె. చదువు?

(ప్రభాకర్ కంగారుపడి పుస్తకం జారవిడుస్తాడు)

రః—కావండి, మావంశ్యుగారూ! నాకు ఉపదేశం చేస్తున్నాడు.

తండ్రి:—చప్పున పెల్లచేసెయ్యకపోతే; ఇలాంటి చచ్చుపుస్తకాలే
నీకు గతి. మన కాలేజీలో అంతమంది అమ్మాయి
లున్నారు కదా. బుద్ధిమంతురాలిని, అందమైనదాన్ని,
నువ్వే ఏరుకుంటే ఆ సంబంధం మాట్లాడవచ్చే!

చెల్లెలు:—అన్నయ్యా! నాకొదివేస్తే నే నేరిపెడతా, లక్ష సంబం
ధాలు; రా!

ప్ర:—నీమొహం!

రః—అప్రనోయ్! ఎందుకాలస్యం, మీ నాన్నగారు అంతలా
అంటూన్నప్పుడు?

తండ్రి:—అలా పెట్టు, ఓతట్టవరన చీవాట్లు! పోనీ మాట్లాడక
ఊరుకుందామంటే, ఇంట్లో ఒకటే పోరు.

రః—(వేళాకోళంగా) అమ్మమ్మా! పెద్దలమాట కాదనడండ్డీ,
ప్రభ!

ప్ర:—(కోపంగా) అందుకు నీ సిఫార్సు కావాలా?

చెల్లెలు:—(రజనితో) ఏం కావాలో కాని, ఈమధ్య అన్నయ్య
దృష్టి బెంగాలీ అమ్మాయిలమీదికి, దక్షిణాది అమ్మ
యిలమీదికీ ప్రసరిస్తూన్నట్లుండే!

ప్ర:—నీమొహం.

రః—ఇంకా నయం; సంతోషించు; గిరీశానికీలాగ 'యంగ్
విడోస్' మీదికి ప్రసరించడంలేదు.

తండ్రి!—ఎటో అటు ప్రసరించనిద్దురూ, అంతే చాలూ!

ప్ర:—ప్రతి అమ్మాయివై పూ చూస్తూండడమే నాపనా? నే
చదువుకుంటూన్నప్పుడై నా చూడలేదు, వాళ్ళవై పు.
వాళ్ళంటే అసహ్యం.

చెల్లెలు:—ఆ, అసహ్యం కాదులే, భయం!

ప్ర:—ఏడిశావులే!

చెల్లెలు:—(వెక్కిరిస్తూ) నువ్వే ఏడిశావులే!

తండ్రి:—(గట్టిగా) ఊరుకోండ్రా! (ప్రభవైపు సీరియస్ గా చూస్తూ)
ఒరేయ్! ఈయేడు నీకు పెళ్లయే తీరాలి. చదువు
చదవక, పనీ చెయ్యక, పెళ్లి ఆడక, అశ్వతామలాగ,
హనుమంతుడిలాగా ఉంటావా, బ్రహ్మచర్యంమీద
పుస్తకాలు పఠిస్తూ? అంతా ఏమనుకుంటున్నారో
తెలుసా? (నెమ్మదిగా) నీకు అమ్మాయిల్ని చూస్తే, భయం
అనుకుంటున్నారరా.

చెల్లెలు:—అనుకోవడమేమిటి? నిజమే నాన్నగారూ!

ప్ర:—అవును నిజమే! అలాంటప్పుడు ఎందుకు బాధిస్తారు నన్ను?
నాకు పెళ్లాడాలనే కోరిక, ఆవేదనా ఉంటే...

తండ్రి:—కోరికా! ఆవేదనా! నీమొహం! నాలుగైదు సంబంధాలు
చూసేడిస్తేకాదూ, కోరికలూ, ఆవేదనలూ, కవిత్వాలూ
పుట్టుకు రావడానికి.

ప్ర:—ఏమో, మీరేమనుకున్నా సరే! నేనింకా ఎం.ఏ. చదువు
కోవాలి.

చెల్లెలు:—ఇంకా చదువేమిటి? తత్క్షణం పెళ్లిచేసెయ్యక!

ప్ర:—మహాబాగా సెలవిచ్చావులే! నువ్విలా పెళ్లిగిళ్లి లేకుండా
జిగ్రీలు సంపాదిస్తూండు! నాకు మాత్రం ఓ రాక్షసిని
కట్టబెట్టి పెద్దపెళ్లి చేయించెయ్.

ర:—ఆ గొడవ మాకొదిలేస్తే...

చెల్లెలు:—చిటికల్లో చేయించేస్తాం!

ప్ర:—(ఆతాళంలోనే వెక్కిరిస్తాడు)

తండ్రి:—(దగ్గరగా వచ్చి) ఇంట్లో కలకల్లాడుతూ గోడలుంటే...

ప్ర:—నాన్నగారూ! చెల్లెలి అలంకారాలకే చాలడం లేదుకదా,
మన సంపాదన! 'కాంపౌండ్ ఇంటరెస్ట్'లాగ, మరో ఆడ
దయ్యంకూడా ఉంటే చెప్పాలా రక్షి!

తండ్రి:—మెట్ట వేదాంతాలు! అసలు సంగతి చెప్పవు. ఆడపిల్ల
లంటే ఏదో దిక్కుమాలిన పిరికితనమూ భయమూ
అని! ఇంక నేనూరుకోను, నీకు పెళ్లి చేసే తీరతాను.
రేపే బయలుదేరి ఒక సంబంధంచూడడానికి మనమంతా
మద్రాసు వెడుతూన్నాం, ఏ? తెలిసిందా? (రజనీతో)
రజనీ! నువ్వు మాతోరావాలి. వాడిభారం సగం నీది.

చెల్లెలు:—సగం నాదీను. (ఒక ఫోటో ప్రభముందు పడేసి, తండ్రి,
చెల్లెలు, దీనంగా చూస్తూన్న ప్రభవైపు చూస్తూ, నవ్వుతూ చెల్లి
పోతారు.)

ప్ర:—(దీనంగా) రజనీ! పుట్టిల్లా, ఆ సౌఖ్యమూ నాకు ఇంత
టితో ఆఖరా? అత్తారింటికి పోవలసిందేనా?

ర:—నీబాధచూస్తే, నాకూ పెళ్ళంటే విరక్తి పుట్టటట్లుంది.
ఇంతకీ, అత్తారింటికెళ్లేది నువ్వు కాదుగా?

ప్ర:—(మరింత దీవంగా) ఎందుకో అలా అనిపిస్తుందోయ్! నా ఆలోచనలు పుట్టింటికి, అత్తింటికి మధ్య, రకరకాల అవతారాలెత్తుతుంటే, దుఃఖం తెరలు తెరలుగా, అలలు అలలుగా, ఉనికునికి నస్తుంటే... (డగ్గుత్తికతో) చెల్లెలు చూస్తుండేమో అని... చూసి నవ్వుతుండేమో అని—
(చూపుతున్న అడుగుపెట్టుకొని పైలంటుగా దుఃఖిస్తాడు)

ర:—(ప్రతిక శ్లోకం) అబ్బబ్బే! ఏమీ బాగా లేదోయ్, నీ స్థితిగణి.

ప్ర:—(కొంచెం తేరుకొని) ఈదుఃఖాన్ని రసగుల్లలో పాకంలాగ పైకి చిమ్మకుండా ఎంతనేపు నిలవగలనోయ్, రజనీ!

ర:—(నవ్వుతూ) ఏమైనా తరవాయుంటే, తరవాత సావకాశంగా ఏడవవచ్చులే! ముందు ఈ ఫోటో ఒక్కసారి చూడు. ఒక్కసారి.

(ప్రభ “ఊహలు” అని విడలించుకుంటాడు.)

ర:—ప్రాణంలేని ఫోటో, చూడడానికే? (ప్రభ మళ్ళీ “ఊహలు” అంటాడు) ఒక్కసారి చూడవోయ్! అరిగిపోవులే! నీ మామూలు ప్రోసెస్ లోనే! నాటకంలో శకుంతల్లాగే! కానీ.

ప్ర:—(రెండు మాడుసార్లు విడలించుకుని, చివరికి రెప్పలెత్తి చూసి కంకా రతో) ‘పద్మిని! పద్మిని అని ఉండేమిటోయ్! ఈ ఫోటో పైని?

ర:—ఉంటేనే? నీ పేరుతో బాగా అన్వయిస్తుందిగా? ప్రభాకర కాంతుల్లోకాని, పద్మిని వికసించడోయ్!

ప్ర:—(కన్నమాయక, ఆశ్చర్యంతో) ఆహాహా! అందుకు కాదు.
 గులాబీరేకల్లాంటి నారెప్పలు వాలచ్చలనుకుంటే వాల
 వేమిటి? ఇదేమిటి! ఏదో...ఒక వర్ణనాతీతమైన యిల్లు
 అలా పరుగెత్తుతూందే, నాలో?

ర:—ఏమిటోయ్, కవిత్యం? ఇదంతా నీ బ్రహ్మచర్యరహస్య
 మేనా, ఏమిటి?

ప్ర:—కాదోయ్! ఇదేదో మాయ! ఇదివరకల్లా అమ్మాయిల
 కళ్ళనిచూస్తే శయనించే నా కళ్లు, అదేమిటో కాని, ఈ
 సారి ఈఫోటో కళ్ళల్లోకి పయనిస్తూన్నాయేమిటి!
 (గగుర్చుటతో) ఇదేం జబ్బు కాదుగదా, రజనీ?

ర:—(వెటకారపు కంఠారతో) జబ్బే బాబూ, ఒకరకం జబ్బే!
 మీవాళ్ళని పిలవనా?

ప్ర:—వద్దు, వద్దు!

ర:—ఏమండోయ్, ఏమండోయ్! మీవాడికేదో పూనింది,
 త్వరగా రండి! (పస్తాన్నాం, పస్తాన్నాం అని లోపలనుంచి
 జవాబు)

ప్ర:—ఆహా! ఆగు, ఆగు! (చప్పున దీపం ఆర్పి బోగ్లా పడుకుంటాడు)

ర:—(నవ్వుతూ) ఇంక నేనూ వెళ్లి పడకేస్తాలే, తెల్లారితే ప్రయా
 ణంకాదు!

ప్ర:—(పడుకునే) పోదూ! మంచి పనే చేశావు! నిన్ను నమ్మితే
 ఇంతే!

ర:—(వెడుతూ) అవునవును! నన్నెందుకు నమ్ముతావు? పద్,
 పద్!

ప్ర:—పోదూ, బాబూ!

(లోపలినుంచి చెల్లెలు)

“ఆరిపేయవే దీపము; యెలుగులో నీమీద

నిలవలేనే మనసు; ఆరిపేయవే దీపము!”

(అని పాడుతూంటే, ప్రభ బోర్లా పడుకుని, తలగడాల మధ్య
తలదాచుకుంటాడు.)

రెండో పంగం



(ట్రస్టి కేక్ బీచ్ ని, ప్రభా, రజనీ)

ర:—లాసాంజలీస్ బీచ్ తరవాత, ప్రపంచకంలోకెల్లా ఈమెరీనా బీచ్ అందమైందంటారు కాదూ?

ప్ర:—సందేహమేమిటి? సహజసౌందర్యానికి మెరుగుగా వెన్నెల ప్రసరిస్తూంటే, ఈ దృశ్యాలు ఎంత వికసిస్తూన్నాయో, చూడు.

ర:—ప్రస్తుతం వికసిస్తూన్నది ఈదృశ్యాలు కాదు, నీ మనస్సు.

ప్ర:—ఏదో! మనకనుకూలమై ప్రాతపడిన దృశ్యాలు కొన్ని. విరుద్ధమై ఆశ్చర్యం కలిగించే క్రొత్త దృశ్యాలు కొన్నీ చూస్తూంటే, మనస్సు పరకాయ ప్రవేశం చేస్తూంది.

ర:—పద్మిని ఫోటో చూసినప్పటినుంచీనా?

ప్ర:—‘నాస్సెన్స్!’ లేనిపోని ఆర్థాలు తీయకు.

ర:—సరేలే! నాకెందుకు!

ప్ర:—మనుష్య ప్రకృతులు ఎన్ని రకాలున్నాయో అన్నీ ఈ బీచ్ ని కనిపిస్తూన్నాయి. అలా చూడు. ఏవో భావాలు మేఘాలంటి పరుగెత్తుతూంటే, రేడియోగోలా, యేగోలా వినిపించుకోక, ఆకాశాన్ని ఖాళీగా పరికిస్తూ, సిగరెట్స్ కాలుస్తూ సృజించిన ధూమ చక్రాల్ని తమ భావాలతోపాటు గర్భిణీ మేఘాలుగా ఎలా విడిచిపెడు తున్నారో, వాళ్లు!

ర:—పాపం! చాలా ఫీలయి చెపుతూన్నావు, ఈ భావాన్ని
పద్యంలో చెప్పలేకపోయావా?

ప్ర:—అవునవును. ఇదొకటి నీకర్థమైందని!

ర:—అట్టే ఉడుక్కొక, అలా చూడు. “లోకముతో మన
కేటికి? లోలాక్షీ! రా, పోదము!” అన్న ధోరణిలో,
ప్రేమంటే అబగా ఉన్న, వేడివేడి, క్రొత్త జంటలు,
ఎందరు చూస్తూన్నా, ఎలా పికారు చేస్తూన్నారో,
సిగ్గు విడిచి!

ప్ర:—అబ్బ! బ్రహ్మచారులంకదా, అసలు మనం ఆ ‘కపుల్స్’
కేసి చూడడం ఎందుకూ అంట!

ర:—ఓసోన్! పెళ్లయితే, నీకు వాళ్లకన్నా ఒళ్లు తెలియదులే!

ప్ర:—పోనీవోయ్! నీతో రావడం నాకిందుకే భయం.

ర:—వ్రతభంగం చెయ్యనయ్యా, భీష్ముడా! చూసినంతమా
త్రాన్నే చెడిపోతావా? రక్షరేకు కట్టిస్తానులే!

ప్ర:—నా పాలిటికి నువ్వే ఓ పెద్ద రక్షరేకూ, దిప్పిబొమ్మా
కూడాను!

ర:—నీతో వాదం ఏమిటి? ఇలారా! కాస్త రేడియోలయినా
విందాం!

ప్ర:—అలా అను, బాగుంది.

(ఇద్దరూ కూర్చుంటారు, రేడియోలో ఈ క్రింది జావళీ వినుపిస్తూంటుంది)

“మరులు కొన్నదిరా, మానినీమణి నీపై ||మరులు||

పరిపరివిధముల పరితపించుచున్నది ||మరులు||

ధరలో తనకు నీవే తగిన వల్లభుడని” ||మరులు||

ప్ర:—(తుల్లిపడి లేచి, బాధగా) అబ్బా! పోదాం, పద, రజనీ!

ర:—అదేమిటి! అప్పుడే?

ప్ర:—పోనిద్దూ, దిక్కుమాలిన పాట!

ర:—ఏ?

ప్ర:—ఏ, ఏమిటి? బ్రహ్మచారులం! వెధవ జావళీ వింటామా?

ర:—హంసానందిరాగం, బాగాలేదా!

ప్ర:—రాగానికే? భావం మాట చెపుతూన్నా. పాటంతా మోటే!

ర:—మోటుతనం ఎక్కడుంది? మోహంతో ఉన్న ఒక స్త్రీ స్థితి. నీలాంటి కవే వర్ణించాడు. అంతే కాదూ?

ప్ర:—సమో! ఇది నాలాంటి బ్రహ్మచారులు వినే పాటకాదు.

ర:—పాపం, పాట వింటే పద్మిని జ్ఞాపకం వస్తూందా?

ప్ర:—(చెవులు మూసుకుని) బాబోయ్! నీ మాటలు వినదలచుకో లేదు.

ర:—సరేలే, ఆ 'మెరీనా కాంటీన్' వైపు నడు.

ప్ర:—వెడదాం కాని, ఒక్కసారి ఆ 'బై పార్ట్స్'లోకి చూడు.

ఆ దారిని మెరపుల్లాగా, హరిణాల్లాగా పరుగెత్తుతూన్న హరిణేశ్వులవైపు, వాళ్ళనుంచి యేవిధమైన 'సింప తెటిక్ వై బ్రేషన్'లూ లేకపోయినా, ఎలా చూస్తూన్నారో, వాళ్లు! పాపం, చెడచూడడంవల్ల కలిగిన ఆ 'మమ్ రూమ్' ఆనందాన్ని స్వయంపాకం చేసుకుంటూ, ఎలా పొంచి ఉన్నారో, ఆ మహాద్యోగులు, సిగ్గులేక!

ర:—నీదెలాగై నా, మునపటి ధోరణి కాదోయ్!

ప్ర:—ఏమన్నానోయ్, బాబూ?

ర:—ఇప్పుడే కదా నన్నా తేపించావు? నీకుమాత్రం ఆ 'లవర్స్' గొడవ ఎందుకు చెప్ప! నువ్వు ఒక 'లవర్'గా మారాలనా?

ప్ర:—ఒట్టు! నీ తోడు. నాకలాంటి దుర్బుద్ధి లేదు.

ర:—(వేళాకోళంగా) ఊఁ?

ప్ర:—అనుకో, అనుకో! ఆ పాపం నీదే!

ర:—(నవ్వుతాడు)

ప్ర:—తెగ నవ్వావంటే 'బటన్స్' ఊడిపోతాయి, జాగ్రత్త! ఇదిగో! (కుడిపి) ఈ ప్రకృతిశోభ చూసి, ఆనందించు.

ర:—బాబోయ్! మళ్ళీ వర్ణనా?

ప్ర:—(విసుపించుకోక) ఈరోజు పూర్ణిమ కావడం, సముద్రగర్భం లోనుంచి, లజ్జావతియైన చంద్రవదన మేలిముసుగొత్తి గించుకొన్నట్లు, ఆ చంద్ర బింబం నెమ్మదిగా పైకి రావడం...

ర:—పద్మినిలాగా?

ప్ర:—(విసుపించుకోక) తియ్యని పండు వెన్నెలలు పైని పడుతూ ఉంటే, డిశంబరు చలిగాలులు సోకుతూంటే, అవన్నీ, ఈ దృశ్యాలతో కలిసి, నా అనుభవంలోలేని, నాకే అర్థంకాని, ఒక కొత్త లోకాన్ని సృష్టించాయి.

ర:—వాత 'సెన్సేష'నే కొత్తవన్నెలలో చూడాలి.

ప్ర:—ఏమో కాని, చాలా జయంగా ఉంది. , ,

త:—పాపం, భయమా నాయనా? బ్రహ్మచారిగా ఉన్నప్పుడే నీ ధోరణి ఇంతిలా ఉంటే...

ప్ర:—పోనీలేవోయ్! స్నేహితుడవు కదా అని, నీ యెడట ప్రకృతి సౌందర్యం వణిస్తూంటే, అపార్థాలు తీసి, నా నెత్తిని రుద్దుతావా? నాకు పిచ్చెత్తించకు.

ర:—ఇంకా వేరే యెత్తాలా? ఇంతవరకూ, ఓ! కవిత్వం వెలిగి గించావు. తరవాత, పద్మినిని చూడడం. ఆ తరవాత, 'థర్డ్ స్టేజ్' పిచ్చే! (ప్రభ కళ్ళలో నీర్లు తిరుగుతాయి. ముఖం అటు తిప్పేసి, మాటాడలేకపోతాడు) అరే! ఊమించాలి. చనువుకొద్దీ వేళాకోళం చేస్తే, ఇదా? పద! ఆహోటల్లో కెళ్లి, ఓ 'కూల్ డ్రింక్' త్రాగుతే, నీ 'స్పిరిట్స్' కాస్త 'కూల్ డౌన్' అవుతాయి. (ప్రభ భుజంమీద చెయ్యేసి, మెల్ల గా నడిపించుకు తీసుకువెడుతూంటే, దూరాన్ని రేడియోలా నుంచి, "కొమ్మరో వాసికింత బిగువేలనే!" అన్న జావళీ ప్రారంభ మవుతుంది.)

ప్ర:—(గట్టిగా చెవులు మూసుకుని) మళ్లీనా? వెధవ జావళీ! వెధవ జావళీ! (అంటూ తొందరగా చెళ్ళి పోతాడు)

ముద్రో రంగం

(మెరీనా కాంటీన్ లో ప్రభా, రజనీ)

ప్ర:—ఏ 'టేబిల్' చూసినా, 'టు ది బ్రిమ్'! ఈ 'లేడీస్ అండ్ దువ్వీస్', స్థిమితంగా మేస్తూ, నాకళ్ళ కొక సాంఘికపు 'కూటు'గా కనుపిస్తున్నారు.

ర:—ఆదివారం కనక, ప్రెసిడెన్సీ కాలేజ్ అబ్బాయిలూ, క్వీన్ మేరీస్ అమ్మాయిలూ, తండోపతండాలుగా వస్తూన్నట్లున్నారు. కొంతనేపు నిలబడదాం; సనేముంది?

ప్ర:—'బోయ్', 'బోయ్! (ఎవరూ పలకరు; మళ్ళీ గట్టిగా) 'బోయ్' (ఎవరూ పలకరు) సిసిండ్రీల్లాగ వట్టి అడవి గోలే కాని, ఏ సెర్వరూ పలకడేమిటోయ్? వీళ్ళని చెడపిలిచేటప్పటికి నా గొంతుక్కి గానసభ చేసినంత వనోతుంది.

(ఇంతలో సెర్వర్ వస్తాడు.)

సెర్వర్:—ఎన్న సార్? ఈదినం సన్ డే, అందుకుదా రొంబ రమ్!

ప్ర:—అయితే, పోనా?

సె:—ఇంగె ఎడం ఇల్లే, సార్! అంద లేడీస్ రూమ్ ఖాళీగా ఇరుకు. పోయి ఉక్కారుంగో.

ర:—ఎక్కడా చోటులేకపోతే, ఏం చేస్తాం? లేడీస్ రూమ్ గతి!

ప్ర:—సరే, రా మరి.

ర:—నే రాను. నువ్వు వెళ్లిరా. ఆ యిసుకలో చతికిలబడి, బీచ్ దృశ్యాలే చూస్తూ కూర్చుంటాను.

ప్ర:—పోనీ, నేనూ వచ్చేస్తాలెద్దూ! తీరా కూర్చున్నక, లేడీస్ వచ్చారంటే, ప్రమాదం!

శ:—ఆఁ, ఏదో చప్పున కానిచ్చి వచ్చేద్దా!

సె:—ఇంతలో యారూ వరమాటే, సార్! నాదిదా పూచీ.

[ప్ర:—సరే, ఇతగాడు పూచీ పడుతున్నాడు గనక, వెళ్లిరా.

(రజని వెడుతుంటాడు) ఇదిగో, రజనీ! ఎక్కడికీ దాటే

య్యకు సుమీ, ఒక్కణ్ణే అయిపోతాను.

ర:—(లోపలినుంచి) అమ్మమ్మా! ఎంతమాట.

(రేడీస్ రూమ్ లో ఒకే టేబిల్, రెండు కర్చీలూ ఉన్నాయి,

ఒక దానిలో ప్రభ కూర్చుంటాడు.)

సె:—‘వాట్ డు యు వాంట్ సార్? కారాపూరీ, కామూనట్,

బోంబే సోమాన్, బకాళాబాత్, బాదంఖర్, రసగుల్లా,

మేంగోలా...

[ప్ర:—ఆగవోయ్, బాబూ, ఆగు! నాకు అవేవీ వద్దు. (కొంచెం

నేపు ఆలోచించి) ఆఁ! ఓ పనిచెయ్యి. చుతి కుదిరింది

కనక, బకాళాబాత్ అండ్ బాదంఖర్ పట్టుకురా.

సె:—సరిదా, సార్! (వెడతాడు)

(హోటల్ రేడియోలోనుంచి “మరుబారి కోర్వేసేసరా!” అన్న

జావళీ వినిపిస్తుంది. ప్రభ త్రుళ్ళిపడి, చెవులు మూసుకుని, “బోయ్!

బోయ్!” అని కేకలేస్తూంటే, సెర్వర్ టిఫిన్ తో వస్తాడు.)

సె:—అడడడడా! ఎన్న ఇది సార్? సండమాదిరి అరుస్తురే! టిఫిన్

తెచ్చి అయిందే!

[ప్ర:—(చెవులు మూసుకునే) ఎహై! టిఫిన్ కోసం కాదయ్యా! ముం

దా రేడియో ఆపెయ్! వెధవ జావళీ!

సె:—జావళీ అంటే భయమా సార్?

ప్ర:—నాకు భయమేమిటి? అసహ్యం!

సె:—ప్రొఫెయిటర్ రేడియో ఇప్పు స్టాప్ మాటే, సార్!
టిఫిన్ చేసి, పోండిమి.

ప్ర:—అయితే, చెవుల్లో గుడ్డలు తుక్కుకుని, టిఫిన్ తిని, పోతా
లే. (అలా చేస్తాడు)

సె:—(నవ్వుతూ) అంతా నవ్వుతురు సార్! అలా చెయ్యకండిమి!

ప్ర:—నవ్వులే, నవ్వనీ!

(ప్రభ బకాభాబాత్ తింటూంటే, ఎడ్డయ కాజేజ్ గరల్స్ టకటక చకచక
పస్తారు. ప్రభ ఉలికిపడి నిలబడతాడు. మాట లేకుండా, అతనూ,
వాళ్లూకూడా తెల్లబోతారు.)

సె:—(నవ్వుతూ) అడడడడా! ఎన్న గమ్మత్! పోలీసువాళ్ళూ,
దొంగలూ మీల్కచేసిన మాదిరి, రెండు పార్టీలూ
తెల్లపోతురే!

పద్మిని:—(చురుకుగా చూసి) “What is this nuisance?”,

ప్ర:—(వణుకుతూ, తనలో, నెమ్మదిగా) ‘న్యూ సెన్స్!’ ఏం చేశాను
చెప్పా!

ప:—(గట్టిగా) “Yes, It is a new sense!”

(ప్రభ తుళ్లి పడతాడు, సెర్వర్ నవ్వుతాడు)

తార:—(నవ్వుతూ) సావం! తెలియక ‘లేడీస్ రూమ్’ లోకి వచ్చే
శాడో తుమించవే!

ప:—తెలియకపోవడం ఏమిటి? చంటిపిల్లాడా! ఒకసారి తుమిస్తే
ఎప్పుడూ ఇలాగే చేస్తూంటాడు.

ప్ర:—(భయపడుతూ, స్వేచ్ఛతో నెమ్మదిగా) ఎవరీ శాడీలు! ఏదో
క్షమించడం, గిమించడం అంటూన్నారు! లేకపోతే
శిక్షిస్తారా?

సె:—అయ్యో, రామ! భయమిల్లే, సార్! వాళ్లు స్వేచ్ఛే వేగిస్తే
గరల్స్. ఇలా బెదురుతేదా, ఇంకా బెదిరిస్తురు.

ప్ర:—(కోపంగా) తారా! మాట్లాడడే, ఆయనగారూ? మూగా,
చెవుడా?

తా:—(జాలిగా నవ్వుతూ) పాపం! అలా కోపంగా చూడకే,
పద్మినీ!

ప్ర:—(త్రుళ్లిపడి తనలో) పద్మినా! పద్మి నంటూందేమిటి చెప్పా,
ఈ వెకిలి పిల్ల? నాకు పట్టాలనుకుంటూన్న దయ్యం
కాదు కదా, కొంపతీసి?

తా:—అలా చూడకే! పాపం, వెర్రిమొగం వేశాడే! కంగారై
పోతున్నాడే!

ప్ర:—(వేశాకోశంగా) ఆ! కంగారు! అంత కంగారై తే నరిగ్గా ఈ
గదిలోకే యెందుకొచ్చాడో? ఏ అమ్మాయి కోసమో
అయి ఉండాలన్నమాట!

తా:—(జాలిగా నవ్వుతూ) రామ, రామ! అంత ధైర్యశాలి
కాడే, పాపం! (సెవ్వర్ నవ్వుతాడు)

ప్ర:—(చెమటబద్ధకుంటూ, స్వేచ్ఛతో) రామ, రామ! ఇదేమిటి,
బోయ్! నన్నవతలికి దిగబెట్టెయ్. నీకేదైనా ఇచ్చుకుంటా!

(సెవ్వర్ జవాబు చెప్పక, తెగ నవ్వుతూంటాడు; ఈలోగా ప్రభ తెప్పించు
కున్న బాదంభీర్ పద్మిని తాగేస్తాంటుంది)

ప్ర:—(లేని ధైర్యం తెచ్చుకుని, రెండు గుటకలు మింగి) ఇదేమిటండీ?
నా బాదంభోర్ మీరు వీల్చేస్తారు?

తా:—(కడుపు చెక్కలయేటట్లు నవ్వుతూ) My dear friend! She
drinks to your health!

ప్ర:—(విసుగుతో) గమ్మత్తుగా ఉందే వాటం! ఈవూల్స్ కాలేజ్
గరల్స్ కీ, ఇలా పైవాళ్ళ డ్రింక్స్ వీల్చేస్తూండడం
మామూలా?

తా:—(విరగబడి నవ్వుతూ) ఊహ!

ప్ర:—(నెర్వ్ తో) ఇలాంటి దోపిళ్లు జరుగుతూంటే, మాలాంటి
బ్రహ్మచారులు నిభాయించడం ఎలాగ? (సెర్వర్ నవ్వు
తాడు)

తా:—పద్మినీ! ఇతను బ్రహ్మచారిటే, పాపం! (ఇద్దరూ నవ్వుతారు)

ప్ర:—(చెక్కుచెడకుండా డ్రింకు తాగేసి, షోకుగా మూతి తిప్పుకుంటూ)
'వెరీ సారీ!' (అని, బకాళాబాత్ పక్కం అందుకుంటుంది. సెర్వర్
నవ్వుతాడు. ప్రభ అటూ ఇటూ చూసి, పారిపోదామనుకుంటూం
డగా, ఇంకా కొందరు అమ్మాయిలు అవతలినుంచి చూసి, నవ్వు
అందుకుంటారు)

ప్ర:—(కంగారుగా సెర్వర్ తో) జోయ్! ఈపద్మవ్యూహంనుంచి
బయట పడడం ఎలాగ? (పద్మినీ తారల వైపు, అవతలి
అమ్మాయిల వైపు బెదురుగా చూస్తూ) 'ఫంటల్ ఎట్టాక్'
తప్పించుకోడానికి 'డస్కర్క్' చేద్దామనుకుంటే, 'రేర్
ఎట్టాక్' తిప్పదు. అనుకోకుండా 'లేడీస్ పిస్సెస్'లో
చిక్కుకున్నానే! ఏమిటి దారి?

(పద్మినీ తారలతోపాటు, సెర్వర్ కూడా, జవాబివ్వక నవ్వుతాడు)

ప్ర:—ఒరి వెకిలీ! నువ్వు నవ్వడమే? 'సో మెనీ పాట్స్ ఎట్ వన్ బక్ట్' అయిపోయిందే, నా పని!

సె:—(సవ్యతా) రొంబ ట్రబులే!

ప్ర:—అవును. మగ స్టూడెంట్స్ కన్నా వెకిలిగా ఉన్నారే, వీళ్లు!

ప:—(మౌనంగా) అమ్మో! ఈ ఋష్యశృంగులు ఆక్షేపిస్తున్నారేవ్! ఇంక మనం వెకిలిగా ఉండొద్దే, తారా! చాలా 'సీరియస్'గా ఉందాం. ఏ?

ప్ర:—(స్వర్వతో) ఎలక్కి ప్రాణపోకటా, పిల్లికి చెలగాటం! వాళ్ళుకే? వేళాకోళం చేస్తారు!

సె:—ఇంగె యారు పిల్లి, యారు ఎలక సార్?

ప్ర:—నీ మొహం! (ఏమీ పాలిపోక, బెంగగా) ఉండా లేను, వెళ్లావేను! వెళ్లాలంటే అవతలున్న ఆ 'అమెజాన్స్' దారివ్వరు! (ఆ అమ్మాయిలు సవ్యతారు) ఉండాలంటే, లోపలున్న ఈ 'హిరోయిన్స్' సీటివ్వరు, ఎలాగ? (పద్మసీతారలు, సవ్యతారు)

సె:—'టై' చెయ్యండి, సార్!

ప్ర:—(నిస్పృహతో) ఏం 'టై' చెయ్యను? ఈ 'కమ్యూనిస్ట్' పద్మిని, తన తాత సొమ్ములాగ నా డ్రింకు సొంతం చేసుకుంది కదా! డ్రింకు సొంతం చేసుకుంటేనే ఇంత బాధ పడుతున్నానే, ఎవరైనా నన్నే సొంతం చేసుకుంటే చెప్పాలా, నా ఆవస్థ.

ప:—(తారతో) మనమీదా ఏమిటే, ఆ 'హిట్'?

సె:—వాళ్లు అందరూదిరి సొంతం చేసుకునే 'సైన్స్' ఏవైనా కనుపిస్తూన్నాయా ఏమిటి సార్?

ప్ర:—(పలుకుతూ) కొంపతీసి ఆ 'సైన్స్' నీకేవైనా కనుపించాయా, యేమిటి, బాబూ? తెలుస్తే చెప్పేయ్; పుణ్యం ఉంటుంది.

సె:—(నవ్వుతూ) ఇల్లె, సార్!

ప్ర:—ఏం చెయ్యను? అమ్మగారు ఆహారసమస్య అలా పరిష్కారం చేస్తూంటే, ఇలా నిలబడుండనా, పెద్ద 'బట్లర్'లాగ?

సె:—ఎదికి నిక్కరికె సార్? వాళ్ళనడిగితే 'హాఫ్ సీట్' ఇస్తురే!

ప్ర:—షట్!

ప్ర:—(తారతో) వచ్చినవా డెలాగా వచ్చాడు! కావలిస్తే, నా సీట్ లో సగం ఇస్తాను. ఇలా దయచెయ్యమను.

ప్ర:—ఛీ, ఛీ, ఛీ! పాపం శమించుగాక!

తా:—(పద్మినితో) ఆయనగారు బ్రహ్మచారిన్న మాట మరచిపోకే, బాబూ!

ప్ర:—పోనీ, నిలబడమను; నాకే? (మళ్ళీ టిఫిన్ తింటూ ప్రభవైపు తిరిగి) ఏయ్! బోయ్! ఓ కప్పు కాఫీ తే! (అనేసి, చూసీ చూడనట్లు నటించి, నాలుక కరచుకొంటుంది.)

తా:—అయ్యయ్యయ్యో! ఎంత మాటనేశావే, ఉండుండీ!

సె:—(నవ్వుతూ) నిలబడుంటే, ఇదిదా 'డేంజర్' సార్!

ప్ర:—(సెర్వర్ తో) చూశావా, వాటం? నీకూ నాకూ ఒకే

‘స్టేట్’స్సా? ‘బోయ్’ అనేశాక, నాలుక కరచుకుంటే
మట్టు కేంలాభం? ఎంత ‘ఇన్సల్ట్’ నాకు! ఈ రెండో
పిల్లే నయం! కాస్త ‘సెన్స్’ అయినా ఉంది.

ప:—(నవ్వుతూ) ‘ఎక్స్క్యూజ్ మీ బోయ్!’ (నాలుక కరచుకొని)
ఆ! ఆ! కాదు, కాదు! ‘ఎక్స్క్యూజ్ మీ సర్’
(మళ్ళీ టిఫిన్ తింటూంటుంది.)

ప్ర:—(కొంచెం సంతోషంగా, సెర్వర్తో) ‘ఎక్స్క్యూజ్’ అనే
మాట వాడడం కొంత నయమే. ‘సర్’ అని కూడా
అంది; గుడ్డిలో మెల్ల!

సె:—ఆమ, సార్!

ప్ర:—(టిఫిన్ తింటూ తలవంచుకొని ఉన్న పస్ట్రీని ముఖాన్ని పడికించిచూసి
సెర్వర్ ని ప్రక్కకు పిలిచి) నేను ఇదివరకు ఏ స్త్రీముఖాన్నీ
...ఇలా... చంద్రకాంతులు, ఇంత అందంగా, కళాయి
చెయ్యడం చూడలేదు.

సె:—ఇదిదా మొదలు సార్?

ప్ర:—అవును. ఈ అమ్మాయికళ్లు, చంద్ర కిరణాల మధ్య,
‘రేడియం డయల్స్’లాగ, తళుక్ తళుక్ మంటూ ఉండ
డంవల్ల (కళ్లు నలుపుకొంటూ) అబ్బ! తేటెక్కువై పోయి,
చూపు ఆనడం లేదు. ఒక్క నిమిషం కళ్లు గట్టిగా
మూసుకుంటాను, ఉండు. (అంటూ మూసుకుంటాడు)

సె:—(నవ్వుతూ) వాళ్లుచూస్తే నవ్వుతారు, సార్! తెరవండిమీ!
(వాళ్లు దొంగ చూపులు చూస్తూ, ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుకుం
టూనే ఉంటారు.)

ప్ర:—(సెర్వర్ తో కొంచెం ఏకాంతంగా) అందమైన ఆ లేత కళ్లు,
ఆ బెంగాలీ కట్టూ చూస్తే, (నవ్విక) కొంపతీసి, ఈ
పద్మిని నాకు ఫోటో పంపిన పద్మినేమో అని భయం.
(కంగారు చడతాడు)

సె:—ఎన్న ఫోటో, సార్?

ప్ర:—నీకు తెలియదులే; ఊరుకో!

సె:—(ఇదంతా వినిపట్టు పెట్టిస్తూ తాగితో) మా 'ఫాదర్' వ్రాసిన
ప్రకారం 'హాస్టల్' నుంచి 'పర్మిషన్' తీసుకుని వచ్చాను

తా:—ఎందుకూ?

ప్ర:—ఆ ఊరినుంచి వచ్చిన పెళ్లివారికి దర్శనం ఇవ్వాలిగా?
రా, పోదాం. (అంటూ ప్రభవైపు 'రోహంటిక్'గా చూస్తుంది
ప్రభ, నానా కంగారుపడి, గుటకలు మింగుతాడు)

తా:—(ప్రభను చూపిస్తూ) ఇలాంటి మహా ధైర్యశాలిని చేసుకో,
తగిస్తావు! (సెర్వర్ నవ్వుతాడు)

ప్ర:—(చాలా కంగారుగా సెర్వర్ తో) ఆఁ ఆఁ! అదోలా, గమ్మ
త్తుగా.అ....అ....అలా చూస్తుండే ఆ అమ్మాయి?
....వ....వ....వద్దని చెప్పు!

సె:—అదిదా వాళ్ళకి మామూలు; సార్!

ప్ర:—(కళ్లు మూసకొని తూలుతూ) ఇలా కళ్లు చీకట్లు కమ్మేస్తు
న్నాయే?

సె:—(కంగారు పడుతూ, ప్రభని పట్టుకొని) అడడడా! భయం ఇల్లే
సార్!

ప్ర:—(ఫ్రెంట్ అవబోతూ) బోయ్!పట్టుకో!పట్టుకో!
పడిపోతూన్నా!

సె:—(పట్టుకొని, కంగారుగా. పద్మినితో) ఎన్నమ్మా? రొంబ
ట్రబులే!

ప్ర:—(సెర్వర్తో ఏకాంతంగా) మరేం కంగారు లేదు. (కొన్ని
రూపాయలు చేతిలో పెట్టి) ఈయన్ని నెమ్మదిగా ఓ టాక్సీ
లో ఎక్కించి, వై. యం. సి. యో. లో జాగ్రత్తగా దిగ
బెట్టించెయ్యి. ఓ రూపాయ నువ్వు తీసుకో.

సె:—(దండం పెట్టి) అదిదా చేసి పూడుస్తును.

(పద్మినీ తారలు నవ్వుతూ వెళ్లిపోతారు.)

నాలుగో రంగం



(వై.యం.సి.యే.లో ప్రభ కుటుంబంవారు దిగినగది—తోట్రుపాటుతో
ఆంజనేయ దండకం చదువుతూ, ప్రభ వస్తాడు.)

ప్ర:—“శ్రీ ఆంజనేయం, ప్రసన్నాంజనేయం. ప్రభాదివ్య
కాయం, ప్రశస్తప్రకాయం, ప్రకీర్తిప్రదాయం, భజే
వాయుపుత్రం, భజే వాలగాత్రం, భజేహం పవిత్రం”
(దండకం ఆపి, కావలివాడితో) మావాళ్లేరయ్యా?

కావలివాడు:—‘బ్రహ్మచారి’కి పూడ్చురు, సార్!

ప్ర:—(షెక్ అయి) అల్లీలం! పాపం శమించు గాక! బ్రహ్మచా
రికి పూడ్చడమేమిటిరా, నీ మొహం!

కా:—‘బ్రహ్మచారి’ ఫిలింకి పూడ్చురు, సార్! సాపాటు చేసి
మిమ్మల్ని కూడా రమ్మన్నారు. సార్!

ప్ర:—సాపాటూ వద్దు, ఏపాటూ వద్దు, నాపాటు నాదే!

కా:—ఆలాగున్నారేం సార్?

ప్ర:—ఏమీలేదు కాని,ఆ.....ఆ అమ్మాయి ఆఖరిమాటలు
తలచుకుంటే, పై చలితోపాటు (వణుకుతూ) లోపల
భయంకూడా వేస్తూంది.

కా:—అమ్మాయి యెవరు సార్?

ప్ర:—నీ నెత్తి! ఏదో కంగారులో మతిపోయి నీతో అనేస్తు
న్నానేమిటి? (కొంతసేపు ఆలోచిస్తాడు, కళ్లనీళ్లు తిరుగుతాయి)
నా ‘బ్రహ్మచర్య రహస్యం’ ఏదీ?

కా:—మీ రహస్యాలు నాకెలా తెలుస్తాయి సార్?

ప్ర:—ఓరి, మందకొడీ! ఇందాకా మంచంమీద పెట్టానుకాదు
నా పుస్తకం?

కా:—అదా అండీ? ఆ బల్లమీద పెట్టాను సార్!

ప్ర:—(పుస్తకం తెరిచేటప్పటికే దానిమీద కన్నీళ్లు రాలతాయి. 'కళ్లుతుడుచు
కుంటూ, డగ్గుత్తికతో') సరిగ్గా ఈ పుస్తకంమీదే కన్నీరు
రాలడం, నా బ్రహ్మచర్యానికి నీళ్లు వదలడం కాదు
గదా?

కా:—ఎందుకు సార్, అలా విచారిస్తారు? అయ్యగారు ఇష్టం
లేని పెళ్లి చేస్తామంటూన్నారా?

ప్ర:—(కోపంగా) నోరుముయ్! పో!

కా:—సరిదా, పూచుస్తును. (వెళ్ళిపోతాడు, ప్రభ తలుపువేస్తాడు)

ప్ర:—(పుస్తకం తెరిచేటప్పటికి ఎవరో తలుపు తట్టుతారు, ప్రభ భయంతో
గట్టిగా) Beware bachelor, Away from the web. (మళ్ళీ
తలుపు తట్టు; వణుకుతూ) ఎవరు వారు? (జవాబు లేదు. మళ్ళీ
తలుపు తట్టు. గుటకలేస్తూ, నెమ్మదిగా తలుపు తెరుస్తాడు. ఎదుట
పద్మిని ప్రత్యక్షం అవుతుంది. సినీమాలో దొంగలాగ చేతులెత్తి
ప్రభ ఒక్కొక్క అడుగే వెనక్కి వేస్తూంటే, కింగ్ కాంగ్ లాగ
బరువుగా అడుగులేస్తూ పద్మిని లోపలికి మార్చయి వస్తుంది.)

ప్ర:—(నీరియస్ గా) స్ట్రీడ్ డౌన్!

(ప్రభ, పద్మినికి కుర్చీ చూపించి, మంచంమీద కూర్చుంటాడు.
అవిడా మంచంమీదికే వస్తుంది. కంగారు పడిపోతుంటే, దగ్గర
దగ్గరగా జరుగుతుంది. ముడుచుకుపోతాడు. నవ్వుతుంది; కుర్చీ
లోకి పోబోతాడు; చెయ్యి అడు వేస్తుంది; ఎక్కడ ఒళ్ళుతగులు
తుందో అన్నట్లు కూర్చుంటాడు. అట్టహాసం చేస్తుంది.)

ప్ర:—(కొంచెం తెగించి) మావాళ్లు...ఇంట్లో,...!

ప:—తెలుస్తూనే ఉంది.

ప్ర:—అందుచేత...వాళ్లని....రేపు....

ప:—మరేం తొందరలేను. కలుసుకునే వెడతా.

ప్ర:—తమని....ప్రాద్దు పోతుందేమో?

ప:—ఆ విషయం తమరేమీ శ్రమపడకండి, పాపం!

ప్ర:—పోనీ....మీరెవరో దయచేసి చెపుతే....మానాన్నగారు
వచ్చాక....

ప:—(చిరునవ్వుతో) ఈలోగా మీరున్నారుగా?

ప్ర:—(రాని నవ్వుతో) అందుకే కాదండి. (ఆపులిస్తూ) కొంచెం
....నిద్రవేళ్ళైంది....దయచేసి,....

ప:—అంత సులభంగా దయచేసేదాన్ని కానండోయ్! 'గెస్ట్'ని
వచ్చినప్పుడు ఇలా నిద్రపోతాననడం మర్యాదా?

ప్ర:—(తెర్రనవ్వుతో) ఏదో, తండ్రి చాటు వాణ్ణి! నా కీమర్యా
దలు...అంతగా తెలియవండీ!

ప:—అవునవును. తండ్రిచాటున ఉన్నంతకాలం, అంతే!

ప్ర:—మావాళ్లు....సినీమాకి వెళ్లారండి.

ప:—ఓహో! మరీమంచిది!

ప్ర:—("స్టాక్" అయి) ఆ! రేపు మావాళ్లు తీరుబడిగా ఉంటారు;
అప్పుడు రండి.

ప:—(నవ్వుతూ) ఆ! మీరు 'ప్రీ'గా ఉన్నారు, చాలదూ?

ప్ర:— 'కంగారుబడి' సోదరి! ఊమించి రేపు రండి.

ప:—పెళ్ళయేదాకా అంతా సోదరీ సోదరులే!

ప్ర:—(కంగారుపడి) చూశారా? మీరు....స్త్రీలు....

ప:—(వేశాకోశంగా) కొత్త పోయింట్ చెప్పారే!

ప్ర:—అందులోనూ, పరస్త్రీలు.

ప:—అదే పొరపాటు. పరస్త్రీనని యెవరుచెప్పారు? మీతోడు!
మీదాన్నే!

ప్ర:—ప్లీజ్! ఆ బంధుత్వాలేవీ నాకు తెలియవు. తమర్ని నే
నెరగను. క్షమించి విడుదలిప్పించండి.

ప:—ఇంత 'డౌన్ రైట్'గా అబద్ధాలాడేవారు, హృదయం
ఎలా ఇస్తారండీ?

ప్ర:—(ఆశ్చర్యంగా) ఇస్తానన్నానా? ఏమిటి? నేనా? రామరామ!

ప:—వేరే అనాలా? అయినా నాకివ్వకపోతే, మరెవ్వరికిస్తారు
లెండి!

ప్ర:—ఒట్టు! నే నేస్త్రీకీ ఏమీ అర్పించలేనండీ!

ప:—ఆ, కొయ్యకండీ!

ప్ర:—అయ్యో! మీ జాతంపేనే భయం నాకు.

ప:—భయం ప్రసీద్ధంగా వెల్లడౌతూనే ఉంది. అయినా, తెలి
యక అడుగుతాను. హృదయం అర్పించ ననడానికి
మీకేం హక్కండీ?

ప్ర:—(తెల్లబోయి) అదేవిటండోయ్! నా హృదయం నాహక్కు!

ప:—'నా టెటాల్!' ఎప్పుడూ. పురుషుడి హృదయం స్త్రీది;
స్త్రీ హృదయం పురుషుడిదీను. జ్ఞాపకం ఉంచుకోండి.

ఇంతకీ మీ హృదయాన్ని అర్పించేటట్లు చేసేదాన్ని నేనున్నాగా?

ప్ర:—అయ్యో! అందుకే, పాపం, 'బ్రహ్మచర్య రహస్యం'లో చెప్పనే చెప్పాడు.

“స్త్రీల ప్రేమొక సాలెపట్టు - దాన్ని తాకిన అటకట్టు;
పట్టుపడితే, వట్టిరట్టు - వద్దు బాబూ! ఒట్టు! ఒట్టు!
రగడు తేరిన మగువ సాలె - తారసిల్లిన దానిపాలే;
ఆమె తెరచిన ప్రేమజోలె-బ్రహ్మచారికి బల్దివాలే!”

ప:—(షకషక నవ్వుతూ) దీనికి మా 'ప్రేమ రహస్యం'లో ఏం జవా బిచ్చార్ తేలుసా?

“సాలె పడుచుకు ప్రేమధర్మం - బ్రహ్మచారికి ఆదే కర్మం
తేలునుసాలెకు దానిమర్మం . నీకు దిక్కా పరబ్రహ్మం!
సాలెనాటిన ప్రేమమొలక - పెరిగి తీరును, ఆమెకులుక;
ఎందుకయ్యా వృథాలలుక-దొరకునయ్యా నీదు పిలక!”

ప్ర:—(బెదురుతూ) అయ్యయ్యయ్యో! ఇదేం కర్మం బాబూ!
ఏపాపం ఎరగని నన్ను...ఇలా....చిత్రాంగిలాగ....

ప:— (నవ్వుతూ) మానసహారా! సారంగధరా! కంగారుపడకండి
మిమ్మల్ని లొంగదీసి,....

ప్ర:— (కంగారుగా) ఆఁ!

ప:—ఆఁ, అదే. మిమ్మల్ని మచ్చికచేసి, పెళ్లాడగలిస్తే, ఏ

అభ్యంతరమూ లేదని, మీవాళ్ళు నాకు 'వకాలత్' ఇచ్చారు.

ప్ర:—మధ్య వాళ్ళకే?

ప:—నాకా శక్తి ఉంది గనక,

ప్ర:—(గాభరాగా) అయ్య బాబోయ్! చివరికి బ్రహ్మహత్యకే పూనుకున్నా రన్నమాట! 40 కోట్ల జనాభాలోనూ, నేనే దొరికానా తల్లీ! పెళ్లికీ?

ప:—'యస్'!

ప్ర:—(ప్రాధేయపూర్వకంగా) బ్రతిమాలుకుంటూన్నా! నాకు శృంఖలాలు తగల్చకండి, బాబూ! పెళ్ళంటే, నా బ్రహ్మ చర్యవ్రత భంగం, నాయకావనం ధారపోయడం, ధర్మ యుద్ధంలో ఓడిపోవడం, నా వ్యక్తిత్వం చంపుకోవడం,

ప:—ఊ, ఇంకా యేమిటి?

ప్ర:—నన్ను మీకు అమ్ముకుని, కీర్తిశేషుణ్ణి కావడం అన్న మాట! (జాలిగా) నాకా దుర్గతి తప్పించమని వేడుకుంటూన్నాను, 'ప్లీజ్, ప్లీజ్'!

ప:—(విజయగర్వంగా నవ్వుతూ) మిమ్మల్ని పెళ్లాడబోతున్నానంటే, పై బాధలన్నీ నేనూ పడాలన్నమాటే కాదా?

ప్ర:—(పాలిపోక తల తడుపుకుంటూ) మీకే? ఓర్పుకో గలరు. వజ్రంలాంటి గుండె!

ప:—(వెటకారంకా) మీకే, 'మొగ్గాళ్లు'!

ప్ర:—కాను బాబూ, కాను. ఇది కలికాలం. మీరు మొగన్నర

అమ్మాయిలు. నాకు ఆసత్తాలేదండి. ఏదో మొదటి నుంచీ తండ్రీచాటువాణ్ణి, అర్థకుణ్ణి అని, మొదటే మనవి చేసుకున్నా.

ప:—(సవ్యతూ) మీలాంటి అర్థకులకి 'లవ్' ఒక 'టూనిక్' లెండి!

ప్ర:—అయ్యో! ఎంత అన్యాయం! ఎంత ఘోరం! ఎంత కలికాలం! శుకమహర్షి వంటివాణ్ణి నన్నొక్కణ్ణిచేసి, ఇలా 'లవ్' అనీ, 'గివ్' అనీ, 'బ్లాక్ మెల్' చెయ్యడం న్యాయమా?

ప:—'షేమ్, షేమ్!' 'లవ్' అంటే భయపడమన్నవా రెవరండీ?

ప్ర:—ఒకరనాలా? నాకా రకం 'ఓరోరిక'లే లేవండి. అందుకే, "Desire is the root - cause of all misery" — "అన్ని కష్టాలకీ మూలకారణం ఓరోరిక"—అన్నాడు బుద్ధుడు.

ప:—అందుకే, "Never resist temptation" — "ఓరోరిక ఎప్పుడూ చంపుకోకు"—అన్నాడు బెర్నార్డ్ షా.

ప్ర:—షా వ్రాతలు చదివి, మతి పోగొట్టుకున్న వారిలో మీ రొకరన్నమాట?

ప:—చండీదాస్, విద్యాపతి, లైలా మజ్నూ, అనార్కలీ మొదలైన ఫిలిమ్స్ ఏవైనా చూశారా? అసలు సిసీమాలు చూస్తూంటారా?

ప్ర:—ఏవో చచ్చు 'ఫిలిమ్స్', లక్షలు చూస్తూన్నాం, ఈ రోజుల్లో!

ప:—ఇంకే? అన్నీ ‘ప్రేమ’నే కదా వెద జల్లుతూన్నాయి?
చూడండి కావలిస్తే, (అని, కొన్ని సినీమా పాటల పల్లవులు
పాడుతుంది)

“ప్రేమ్ క హై ఇన్ జగమే పంఖ్ నిరాలా!”

“ప్రేమే నేరమానా? నా పై ని పగేలా?” (మొదలై నవి)

ప్ర:— (చెవులు మూసుకుని) బాబోయ్! నా కీ సినీమా ప్రణయ
వేదాంతం అర్థమే కాదు.

ప:—ఓహోహో! అపర విశ్వామిత్రులు! ఆశీర్వాదించండి,
స్వామీ! మీ భక్తురాల్ని! (హాకరిస్తుంది)

ప్ర:— (“రెప్టైల్స్”గా “ఫీల్” అవుతూ) తమరిలా సెలవిస్తే ఎలాగ?
మా బ్రహ్మచారుల నిఘంటువులో ప్రేమ అన్నమాటే
లేదు.

ప:—(ఆక్షేపణగా మొత్తుకుంటూ) మా కన్యల నిఘంటువులో
ఎక్కడ చూసినా, అదే!

ప్ర:—ఈ కలికాలంలో, ‘అష్టవర్షాద్యవేత్కన్య’లే కొంప ముం
చేస్తూంటే, మీ అంతటి కన్యల్ని తట్టుకోగలమా?

ప:—తప్పు మాటలాడకండి. ఇదిగో! ఇలా చూడండి! సిగ్గు
నటిస్తారే?

ప్ర:—నటించానా?

ప:—ఇదిగో, ఇలా నా కళ్ళల్లోకి చూడండి!

ప్ర:— (సవినయంగా) అలవాటు లేదండీ!

ప:—లేకపోతే, నేర్చుకోవాలి. (సగర్వంగా) పెన్నెలలాంటి నా

యావనం, ఈ శీతల పవనాలు, ఈ వెండి చంద్రుడి
పండు వెన్నెల—వవీ, మిమ్మల్ని ఆకరించడం లేదూ?

ప్ర:—అయ్యో! నిరాయుధుణ్ణి! మీమాటలు నాకు ఏ ‘డిక్షనరీ’
చూసినా అర్థంకావు.

ప:- అవి, డిక్షనరీ చూస్తే అర్థమయ్యేవి కావు; (వికాసంగా, రెప్ప
వచ్చుకుండా చూస్తూ) నన్ను చూడాలి!

ప్ర:...(కంఠగతుతో, ఒక పెద్ద “గ్లేస్”ని చూపిస్తూ కళ్లు చికిలిస్తూ)
ఆఁ, ఆఁ! కరుణించి, తమ చూపులు, ఆ రకంచూపులు
ఉపసంహరించాలి.

ప:— (అలాగే చూస్తూ) ఏదీ! తాత్కాలికంగా నేను ఏ శకుం
తలోనీ అనుకుంటాను. మీరు ఏ దుష్ప్రభుత్వంలో అను
కోండి, చూద్దాం!

ప్ర:— (తెర్ర నవ్వుతో) కానూకాను; అనుకోనూ లేను.

ప:—మీకు తెలియక పోవచ్చు, పాపం! మీరు నిజంగా
మన్మథులు!

ప్ర:—అబ్బే!

ప:—మీ ముఖం చంద్రుడు; మీ నవ్వు వెన్నెల; ఇలా
చూడండి! మీరు అచ్చు అశోక్ కుమార్ లాగున్నారు.

ప్ర:—అబద్ధం! అబద్ధం! అయ్యో, వద్దినిగారూ! చాలామంది
కాలేజ్ గరల్స్ లాగ, మీరూ ‘సినీమా ఇన్ ఫ్లయెన్స్’
లోపడ్డారా? నేను ‘స్టార్’నీ కాను, ‘స్టార్ వాల్యూ’
అంతకన్నా లేదు.

ప:—ఉంది, ఉంది, ఉందీ! ఎవరి ‘వాల్యూ’ వారికి తెలియదు.

ప్ర:—నా ‘క్లాస్ మేట్స్’లో సగం మంది అమ్మాయిలే.

ప:—(మెకారంగా) ఓ!, ‘ఐ నీ!’

ప్ర:—అయినా, వారెవరూ, ఇంత ‘డేంజరస్లీ ఎగ్రసివ్’గా నన్ను బాధించలేదు.

ప:—నేను మీ ‘క్లాస్ మేట్’ని కానన్నది మొదటి విషయం. తరవాత, మిమ్మల్ని ఎవరూ నా అంత ‘ఎగ్రసివ్’గా బాధించలేదన్నారు. అంటే, నా అంత కాకపోయినా, కొంత ‘డేంజరస్’గా బాధించారన్నమాటే! అమ్మా! చెప్పారే కాదూ!

ప్ర:—ఛీ, ఛీ, ఛీ! ఒట్టు, మీ తోడు. ఆ అమ్మాయిలతో నే నెప్పుడూ మాటేనా ఆడలేదు.

ప:—అయితే మరీ మంచిది. మీరొక ‘అనాథ్రూతం ఫుష్షం’ అన్నమాట! నాకు కావలసిందే అది. అందుకే, దేవుడు నన్ను ఎకాయెకిని మీ ‘లైఫ్ మేట్’గానే సృష్టించాడు.

ప్ర:—(బెంగగా) లేసిపోని ‘లిటిగేషన్’ తెచ్చి పెట్టారే! నాకు లేని ప్రేమ మీకుంటేమట్టు కేంలాభం?

ప:—నాకు లాభమే!

ప్ర:—రెండుపక్షాల్లో ఎవరికి ప్రేమ లేకపోయినా, ఆ సంబంధం తుపానుగా మారుతుంది. నా మాట వినండి, ‘ప్లీజ్’!

ప:—రెండు పక్షాలకీ ఉండవలసినంత ప్రేమ, ‘నాకే ఉంటే’?

ప్ర:—... (ఉలికిపడి) మరీ ప్రమాదం!

ప:—ఏమో! నేను 'లవ్' చెయ్యడమే నాకు ప్రధానం. (నడుము బిగిస్తూ) తరవాత మీరెలా 'లవ్' చెయ్యరో నేనే చూస్తూ కాదూ!

ప్ర:— (బెంగగా) అంతే? అంత జబర్దస్తీయే? పాపం, చెప్పనే చెప్పాడు. మా 'బ్రహ్మచర్య రహస్యం'లో!

“సాలెపడుచుకు ప్రేమతిండి - అయ్యగారది ముట్టకండి!
అమ్మగారో, వట్టిమొండి - అయ్యగారూ తప్పుకోండి!
ప్రేమసాలెకు పిండివంట - బ్రహ్మచారికి రేగుమంట!
ఆమెచూచిన వాలుగంట - బ్రహ్మచారికి గట్టితంట!”

ప:— (నవ్వుతూ) బ్రహ్మచారికి ఎలాగైనా తంటాయే, పాపం! అయితే, మా 'ప్రేమరహస్యం'లో ఏమన్నారో తెలుసా, మరి?

“సాలెపడుచుకు ప్రేమదాహం - బ్రహ్మచారుల పాలివ్యూహం
గట్టిదయ్యా ఆమె మోహం - ఆమెపాలే వానిదేహం”

(ప్రభ పాలిపోక, తల తడుపుకుంటూ కూర్చుంటాడు)

ఇదుగో! చెపుతూన్నా, వినండి. నాది గాఢమైన ప్రేమ.
దాన్ని ఏవీ అడ్డలేవు.

ప్ర:—ఇలా గడబిడ చేసేవారికి, గాఢమైన ప్రేమేమిటి?

ప:—ఓసోస్! ఎంతసే పీ కపట నాటకం? (మీద చెయ్యేస్తుంది)

ప్ర:— (తప్పించుకొని) అమ్మయ్యా! ఇదో రకమైన పిచ్చే! ఇది మామూలు ప్రేమకాదు. 'జల్ ప్రోఫెట్, ఆటమిక్ రొమాన్స్!' ప్రతిఫలం లేని ప్రేమ ముచిది కాదు.

వద్దినిగారూ! ఊమించరూ?

ప:—ఊమించను. మిమ్మల్ని పెళ్లాడితీరతానని మొక్కుకున్నాను.

ప్ర:—ఓయి బాబోయ్! ఏ దేవుడికి?

ప:—మన్మథుడికి.

ప్ర:—చెల్లించలేని మొక్కులెందుకు మొక్కుతారూ, పాపం?

ప:—అలాగా? అయితే, కానుకోండి, మరి!

ప్ర:—(డీలాపడి) ‘ఛాలెంజ్’ చెయ్యకండి! నిరాయుధుణ్ణి!
(బ్రతిమాలుతూ) ఒక్క మనవి!

ప:—ఏమిటది?

ప్ర:—నేను..., పెళ్లి మొదలుకొని కోళ్ళీ వరకూ, అన్ని ‘స్టిమ్యు
లెంటూస్’ కాశీలో విడిచిపెట్టానండీ! మన్నించండి!

ప:—(పన్నాన్న నవ్వు ఆపుకుంటూ, లేని కోపం నటిస్తూ) ఈ దొంగ
ఎత్తులు నాదగ్గర సాగవు. ఆఖరిసారి ‘వార్నింగ్’
ఇస్తాన్నా! మీరు సుముఖులైతే, నా ప్రేమ మహా
లక్ష్మీ; విముఖులైతే, మహాకాళి! జాగ్రత్త!

ప్ర:—(నణుకుతూ) అయితే, నన్ను మానభంగం చెయ్యదలచు
కొన్నారన్నమాట!

ప:—ఇదే నా ‘అల్టిమేటమ్!’ ఒప్పుకోడానికి 5 నిమిషాలు
గడువు. అది దాటిందా... (అంటూ నడుం బిగిస్తుంది కళ్లెర్ర
జేసి. ప్రభ కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరుగుతాయి. రుమాలు మొగానికి అడ్డు
పెట్టుకుంటాడు)

ప:—మీరు ఇలా దుఃఖిస్తే, నాకూ ఏడుపొస్తోంది. జాలీ
వేస్తూది. ఈసారి మిమ్మల్ని అసలే వదలలేను. (మీద

చెయ్యేసి, విదళించుకున్నా, తీయదు) మీ భయం, బ్రహ్మ
చర్యం, ఈ కన్నీళ్ళతో కొట్టుకుపోతాయి. ఎందుకో
కాని, మీ యేడ్పులో నా కోరిక కనబడుతుంది.
(బలవంతాన్ని ప్రభ ముఖం తనవైపు తిప్పికొని)

“కన్నీటి కెరటాల వెన్నెలేలా?

నిట్టూర్పు గాడ్పులో నెత్తావియేలా?”

(లేచి నిలబడి, గంభీరంగా) ఇంక సందేహించను.

ప్ర:—(ఏడుపు గొంతుతోనే) ఏమిటండోయ్?

ప:—(నడుం బిగిస్తూ) ఆడేస్తా!

ప్ర:—ఏ ఆట?

ప:—మిమ్మల్ని పెళ్లాడేస్తా!

ప్ర:—నన్నే?

ప:—అ!

ప్ర:—(కళ్ళద్దకుంటూ) రంగూన్ రాడీ అనే పతి భక్తిలాగ,
ఇదేమిటి బాబూ! అప్పుడే నన్ను మీ అర్ధాంగుడుగా
మార్చేస్తారా?

ప:—నే మార్చేదేమిటి? మీరే మారిపోతున్నారు.

ప్ర:—‘ఎడ్వర్డ్ VIII’ ని ‘మిసెస్ సింప్సన్’ పట్టుకున్నట్లు, పట్టు
కున్నారే నన్ను! ఇంక పై ‘అప్పీల్’ లేదా?

ప:—(లేదని తలపుతుంది)

ప్ర:—(జాలీగా) మీన్ పద్మినిగారూ! మీలాంటి వీరవత్సుల్ని
తట్టుకోలేనండీ!

ప:—మిన్నూ లేదు, గిన్నూ లేదు. ఇంక మీరు నన్ను 'మిన్' అనడం, నేను మిమ్మల్ని 'మిన్' అవడం, అసంభవమే!

ప్ర:—న్యాయం ఆలోచించండి. ఈ ఎలక్ట్రీక్ దీపం సాక్షిగా చెబుతున్నా. మనోవాక్కాయ కర్మల్లో దేనిచేతా, ప్రభాకర్ అనే నేను, పద్మిని అనే మిమ్మల్ని, క్రిందటి జన్మలో కాని, ఈ జన్మలో కాని, ఏ విధంగాను బాధించినవాణ్ణి కాను. కనక, విడుద లిప్పించండి, 'ప్రీజ్'!

ప:—ఏమిటి! ఏ జన్మలోనూ మీరూ నాకూ సంబంధం లేదంటారా? నాకు, ఆనీబెసెంట్ లాగ, గతాన్ని గ్రహించే దివ్యదృష్టి ఉందని తెలుసా? (కళ్లుమూసుకుని, ఊగుతుంది)

ప్ర:—(గడగడలాడుతూ) ఇదొకటి ప్రాక్టిస్ చేశారా, బాబూ?

ప:—(ఊగుతూ) ఊఁ, ఊఁ, ఊఁ!

ప్ర:—శాంతించండి మిస్సమ్మగారూ!

ప:—(ఊగుతూ) రెండు జన్మల క్రితం, 'మిడ్ సమ్మర్ నైట్స్ డ్రీమ్'లో నేను దేవత, మీరు గాడిద; క్రిందటి జన్మలో రుక్మిణీ కల్యాణం అనే 'ఇలోప్ మెంట్' నాటకంలో నేను కృష్ణుడు, మీరు రుక్మిణి.

ప్ర:—అన్నీ కోతలే!

ప:—'లాస్ట్, బట్ నాట్ ది లీస్ట్' ఈ జన్మలో, మనం ప్రీజ్ లవర్స్, స్క్రిన్ లవర్స్, అసలు లవర్స్, ఒకేమిటి? అన్నీకూడాను!

ప్ర:—యక్షునిన్నెర గంధర్వుల్లో ఎవరినీ కానుగదా, అయినా,
నా కీరాక్షున వివాహం తప్పదా?

ప:—ఏమో, మీ వ్రాత ఎలాగుందో!

ప్ర:—ఇదేం వివరీతం, మిస్సమ్మగారూ? ఎక్కడై నా పురుషుడు
స్త్రీకోసం ప్రయత్నిస్తాడు కాని, శరీరమనుమకోమ
లులం అని చెప్పుకుంటూన్న స్త్రీలు ఇలా పురుషుల్ని
వేటాడుతారా?

ప:—(జవాబు చెప్పక నవ్వుతుంది)

ప్ర:—పాపం, అందుకే మా పుస్తకంలో ఇలా మొత్తుకున్నాడు

“మహాశరాలు దరిసిరాగ - మగువ మమతలు ఒరసిరేగ
ప్రేమపాశం బిగిసిపోగ - బ్రహ్మచారికి బ్రతుకెలాగ?”

ప:—(నవ్వుతూ) అవును, నిజమే!

“బిగిసిపోవును సాలెపాశం - మెడకుతగిలిన గట్టిమోసం
చుట్టుకుందా మహాయాసం - గింజుకుంటే వృథావేశం”

ప్ర:—ఇంత కలికాలమా? వద్దంటే పెళ్లా? రాక్షున వివాహమా?

ప:—“అఫ్కోర్స్!” ఆకలేస్తే భోజనం చేస్తారా. లేదా? సుగంధ
పుష్పం ఉంటే వాసన చూస్తారా, లేదా? అలాగే, ఇదీ
ఒకవిధమైన ఆకలి, ఒకవిధమైన పిపాసాను.

ప్ర:—ఓయి నాయినో! ఇలాంటి ఆకళ్లుకూడా ఉంటాయన్న
మాట! మీలాంటి ఆడజకాసురులు ఓ డజను మంది
ఈ లోకంలో ఉదయిస్తే, మీలాంటి బ్రహ్మచారులకీ

అస్తమయమే!

ప:—‘నాస్నెన్స్!’ ఇంత హృదయ పూర్వకమైన ప్రేమ అయాచితంగా అర్పిస్తుంటే, ఎక్కడా చలనం లేకుండా, బుద్ధవిగ్రహంలాగ కూర్చుంటే, ఎలా ఊరుకుంటాను?

ప్ర:—శిక్ష తప్పదా?

ప:—లేకపోతే, నాలాంటి ‘ఎస్సెన్స్ ఆఫ్ కొమాన్స్’ని ఇలా తిరస్కరిస్తారా?

ప్ర:—అంత ‘ఎస్సెన్స్’ అయితే, ఆ ఘాటుకి ఆగగలనా?

ప:—ఈ 20-వ శతాబ్దంలో మీ పురుషులు ‘బేక్ నంబర్స్’ లోపడ్డారు. మళ్ళీ ఏ శృంగార విప్లవమో రేగేదాకా, మీజాతికి పౌరుషం రాదు.

ప్ర:—(జాలిగా చేతులు నలుపుకుంటూ) పోనీ, అలాంటి చచ్చు జాతివాణ్ణి కదా, విముక్తి ప్రసాదించండి.

ప:—‘ఇంపోసిబిల్!’ పూర్వకాలంలో పెళ్లికూతురు తలవంచుకుని ఉన్నంతకాలమూ పురుషుడు స్త్రీని ‘పర్సూయ్’ చేసేవాడు. ఇప్పుడా తలవంపులు మీకు సంక్రమించాయి. అందుచేత రోజులుమారాయి, స్త్రీయే పురుషుణ్ణి ‘పర్సూయ్’ చెయ్యడం మొదలు పెట్టింది. నాదీ ఈ పద్ధతే!

ప్ర:—(బెదురుతూ) ఈ సంగతి తెలుస్తే, మద్రాసే రాకపోదునే!

ప:—శక్తుంటే, ‘క్రెడిట్’ మీకే వచ్చేటట్లు చేసుకోకూడదూ!

ప్ర:—చేసుకోలేనండి, మిస్సమ్మగారూ!

ప:—‘దెన్ ఐ కాంట్ హెల్ప్!’ లొంగి పొండి!

ప్ర:—లొంగి పోనా? ‘హెచ్ బాంబ్’లాగ వచ్చి పడ్డారే!
అయ్యో! నాకు దిక్కెవ్వరు?

ప:—నేనే! (నడుము బిగిస్తూ, సీరియస్ గా) నా ‘అల్టిమేటమ్’కి ‘జీరో అవర్’ వచ్చింది. నా ఆకర్షణశక్తులు ‘మేగ్నెట్స్’లాగా, మన్మథ బాణాల్లాగా మీ మీదికి ‘మార్చ్’ అయి వస్తున్నాయి, కానుకోండి.

ప్ర:— (పరుగునూడు) మిస్సమ్మగారూ! వాటిని రాసీయకండి, నా మీదకి!

ప:— (సీరియస్ గా) ఆగలేరు సుమండీ! ప్రకృతిధర్మప్రకారం మీ రీవాతావరణానికి ‘ఎడాప్ట్’ అయిపోయి, ‘ఇనీషియేటివ్’ తీసుకుంటేనే తప్ప, రాక్షస వివాహం తప్పదు సుమండీ!

ప్ర:— (డగ్గతికతో) అయ్యో! ఏమీ చెయ్యలేకపోతున్నాను. సఖిశిఖి పర్యంతమూ తిమ్మిరెక్కిపోయింది. ఒళ్లు తెలియడంలేదు. (పద్మిని సీరియస్ గా ముందుకి “మార్చ్” అయి వస్తూంటుంది) “O! I am undone!” ప్రాణానికి తెగించి కళ్లు మూసుకుంటాను. (మూసుకుంటాడు)

ప:—అలా చెయ్యండి! శృంగారరసాధిదేవతయైన ఈ చంద్రుడే మన పురోహితుడనుకొని, నా ‘నెక్లెస్’ మీ మెల్లో మంగళనూత్రంగా కట్టేస్తాను.

ప్ర:— (త్రుళ్లి పడి, కళ్లు తెరిచి, సగంసగం ఏడ్చుకొంటుతో) అయ్యో! అయ్యో! చెప్పనే చెప్పాదు.

“ముట్టసించును సాలెమూక - కాసుకో అప్రభయథాక!
బద్ధకి స్తివ ముసుగుదాకా - సాలెడిదును ప్రేమబాకా!”

(మొత్తుకుంటూ) అయ్యో! అయ్యో! బద్ధకించాను, మునిగి
పోతూంది! ప్రేమ బాకా వినుపిస్తూంది! బ్రహ్మచారీ!
నీకు అస్తమయం సమీపించింది! (పద్మిని చలించక
“నెక్లెస్” ప్రభ మెడ సమీపానికి తెస్తూంటుంది) మరచిపోయా!
ఈ రోజు వప్తంజీ! (దగ్గరగా వస్తూంటుంది) అయ్యో!
ఇప్పుడు రాహుకాలమో, దుర్ముహూర్తమో అని
జ్ఞాపకం! (మెడమీద చెయ్యి వేస్తుంది) అయ్యోయ్యోయ్యో!
బట్టు! నిజంగా ఇప్పుడు వర్జ్యమే. (కట్టబోతుంది) కట్టకండి,
కట్టకండి! స్లీజ్, స్లీజ్, స్లీజ్! (కట్టడం ప్రారంభిస్తుంది)
అయ్యో, అయ్యో! ‘స్లోరోఫారమ్’ ఇవ్వకుండానే ఈ
ఆపరేషన్? అబ్బ! అబ్బ! (విదళించుకుంటూండగా కట్టేస్తుంది)

పూన్:— (లోపలినుంచి) మీ వా రొచ్చారండి. తలుపు
తీయండి సార్!

ప్ర:— ‘ఎయిర్ రైడ్’ జరిగిపోయాక ‘ఫైర్ ఇంజన్స్’ లాగ,
ఇప్పుడుట్రా, వస్తారు?

ప:— ఇక్కడినుంచి నేను స్త్రీ, మీరు పురుషుడూ!

(అంటూ, తలుపు తెరుస్తుంది. ప్రభ తండ్రి, చెల్లెలు, రజనీ ప్రవేశిస్తారు)

చె:— (ప్రభ మెట్లో “నెక్లెస్” చూసి, నవ్వుతూ) ఎవరు కట్టారా,
ఈ పుస్తీ?

రజని:—ఎవరేమిటి? అతన్ని రాక్షస వివాహం చేసుకున్నవారు!

తండ్రి:—ఎవరు కడితే ఏమిటోయ్, పుస్తా? మనకి కావలసింది, వాళ్ళకి పెళ్ళవడం! (పద్మినితో) ఏమంటావమ్మా?

(పద్మిని ప్రభాకరం చెయ్యా చెయ్యా కలిపి)

ఈ చంద్రసిరణప్రసారాలే మీకు మంగళస్నానాలు.

తదేవలగ్నం నుదినం తదేవ,

తారాబలం చంద్రబలం తదేవ,

విద్యాబలం దైవబలం తదేవ,

లక్ష్మీపతేంద్రప్రేయుగం స్మరామి!

ఓమ్ శాంతి శాంతి శాంతి!

Stage, Screen
and
all other rights
are reserved by the
author only.

RĀKSHASA VIVĀHAMU

Copies can be had from :

V. V. L. PRABHAKAR, B.A.

ANASUYA PUBLICATIONS

~~32, RAMANS TREET, T. NAGAR,~~

MADRAS-17.

